

TEDNIK

LETO XIV. ST. 32

TRBOVLJE, 3. AVGUSTA 1961

CENA 20 DIN

ŠE VEČ SODELOVANJA

V zadnjem času spet govorimo o sodelovanju na vseh področjih družbenega življenja. Sicer smo o tem v našem tedniku že nekajkrat pisali, vendar se nam zdi uместno, da znova opozorimo na nedostlednosti, ki se porajajo pri uveljavljanju boljših in spodbudnejših oblik sodelovanja, tako med posameznimi društvi, organizacijami, gospodarskimi organizacijami in med občinskimi ljudskimi odbori v Zasavju.

Da ne bomo preobširni se bomo omejili le na nekatere pojave nedostlednosti, ki jih opažamo v zadnjem času v prizadevanjih, da se sodelovanje med zasavskimi občinskimi ljudskimi odbori kar najbolj okrepi.

Na dosedanjih posvetih in dogovorih vodilnih tovarišev iz Zasavja je bilo sklenjeno, da se sodelovanje med zasavskimi občinskimi ljudskimi odbori uveljavili z ustanavljanjem nekaterih skupnih služb in institucij za vse štiri zasavske občinske ljudske odbore v prizadevanju, da bi te službe in institucije bolj kakovostno delovale in bi imele tako najširše možnosti za izpopolnjevanje in nadaljni razvoj. Vendar pa se — žal — dogaja, da ostane več kot polovica sklepov in dogovorov le na papirju.

Po prvih razgovorih pred leti ko smo govorili o vseh možnih oblikah sodelovanja med občinskimi ljudskimi odbori, smo menili, da se tovariši z vso potrebno mero odgovornosti zavedajo potreb po skupnem sodelovanju prav v vsem v Zasavju. Tako se je začela ureničevati gradnja nove Zasavske ceste in tudi bolnišnice v Trbov-

ljah. Po tem uspehu je kazalo, da bodo vsi tisti, ki jim morda ta ali ona oblika sodelovanja ni pri srcu spoznali prednosti sodelovanja. Tako so je nato letos uresničila tudi misel o ustanovitvi skupnega Zavoda za prosvetno pedagoško službo za vse štiri zasavske občine. To nas je prepričevalo, da za izvajanje nadaljnjih sklepov za sodelovanje med zasavskimi občinskimi ljudskimi odbori ni več prav nobenih preprek.

Vendar smo se zmočili! Pred časom je bilo na Izlakah na posvetovanju tajnikov zasavskih občinskih ljudskih odborov (ki se ga ni udeležil samo tajnik občinskega ljudskega odbora Litijske) domnjeno, da se naj ustanovi za Zasavje enotna Komunalna banka. Pred uveljavitvijo novih predpisov o bančništvu so bile v Zasavju štiri komunalne banke, pač na sedežih občinskih ljudskih odborov, zdaj pa so še vedno tri (Litijska, Zagorje, Trbovlje). Tako so ostala sredstva za investicije in razne druge zadeve še vedno razdrobljena. V sedanji organiza-

cijski obliki ta sredstva ne morejo predstavljati pomembnega faktorja za medsebojno gospodarsko sodelovanje in načrtno usmerjanje gospodarstva v našem Zasavju. Sicer se je pa razpravljalo v zadnjem času tudi o predlogih za ustanovitev skupnih služb za potrebe socialnega zavarovanja, državnega zavarovalnega zavoda itd. Vendar pa se doslej ti predlogi še niso uresničili in kot kaže, se tudi ne bodo.

Vse doslej smo ugotavljali, da se posamezni sklepi in dogovori o sodelovanju med zasavskimi občinskimi ljudskimi odbori ne izvršujejo tako, kakor je bilo sicer domnjeno in mimo vseh koristi, ki bi jih imeli prav vsi. Če smo doslej samo ugotavljali in registrirali te pojave, potem je že zadnji čas, da prenehamo z dosedanjimi praksami. Odločno pričujemo iskati tiste, ki zavirajo to sodelovanje. Prav vsi moramo težiti za tem, da bo sodelovanje v Zasavju uresničeno na vseh področjih. Prizadevajmo si, da bomo naše sodelovanje v prihodnje sa-

mo še širili, poglobljali in ga kvaliteto izboljševali, ne pa ga na razne načine onemogočali.

Gradnja nove Zasavske ceste in bolnišnice v Trbovljah je nedvomno zgovoren dokaz za to, kako koristi ima lahko sodelovanje.

Marijan LIPOVŠEK

Pozdrav Zagorju ob 9. avgustu

Streli iz partizanskih pušk v noči od 8. na 9. avgust 1941. leta pomenijo v Zagorju pričetek oborožene in organizirane vstaje proti okupatorju in domačim izdajalcem. Ta spopad partizanov s sovražniki pa pomeni tudi začetek novega obdobja v zgodovini Zagorja in zato praznujejo občani Zagorja že vrsto let 9. avgust kot svoj občinski praznik.

Uspehi, ki smo jih dosegli v dvajsetih letih, so dokaz velikih prizadevanj naših delovnih ljudi v novih pogojih dela in življenja. Občina se je v teh letih ekonomsko okrepla, ustanovljena so bila podjetja, zgrajeno blizu 1000 novih stanovanj, zgrajen nov Delavski dom. Se in še bi lahko naštevali. Tę pa je dokaz sproščenih ustvarjalnih sil občanov, ki si s skupnimi naporii ustvarjajo ne le lepši jutrišnji dan, pač pa upoševajo sadove svojega dela že danes.

Življenje nalaga dan na dan nove naloge. Nove oblike gospodarjenja terjajo ne vseh od neposrednih proizvajalcev, temveč od vseh občanov spoznanje, da se bo treba še bolj kot doslej nasloniti predvsem na lastne sile in načrtovati vse želje v skladu z lastnimi realnimi možnostmi. Na ta način bomo ustvarili trdnjše temelje za naš nadaljnji gospodarski in družbeni razvoj.

Občanom Zagorja ob Savi pa želimo ob praznovanju letošnjega občinskega praznika pri nadaljnjih snovanjih in prizadevanjih kar največ uspehov.

Pozdravljeni rojaki v Zasavju!

Ni še dolgo, se mi zdi, ko smo si segli v roke in se postavili z isto željo, da bi se kaj kmalu spet srečali in pomenkovali o pretežitih dneh odsotnosti.

Nečelo od vas se je ponovno odločilo za obisk k svojcem, znanecem in tovarišem v domovini. Nečelim se je pa letos prvič uresničila želja, priti spet v svoj rojstni kraj, spoznati domovino po dolgih letih, videti dosežke nove socialistične domovine, objeti sorodnike in stisniti roko prijateljem.

Vsem vam kličemo: Dobrodošli ter srečno in veselo bivanje med

nami oziroma med sorodniki in znanci!

Veselim se teh srečanj, ob katerih si bomo obujali lepe spomine. Tisti, ki ste že spoznali naše napore graditve boljšega in srečnejšega jutrišnjega dne, boste lahko ugotovili vrsto novih dosežkov, bodisi v svojih krajih, bodisi v ste pa imeli priliko, obiskati družni ožji domovini. V kolikor boste kraje naše države, vam bo možno še bolj oceniti naše uspehe na področju razvoja našega gospodarstva.

Vsem, ki ste po dolgih letih odsotnosti prvič prispeli domov na obisk, se vam bodo nedvomno še bolj vtisnili spomini na spremeničeno podobo naših krajev. Radi vam bomo pojasnili naša prizadevanja in težnje. Omogočeno vam je, ogledati si naše kulturne in gospodarske dosežke, ki vas bodo posebno zanimali. V domačem kraju bodite domači in odkrito pokažite vaše zanimanje za našo družbeno ureditev, ki jo boste tako lahko še bolj cenili.

Letošnji vaš obisk, dragi rojaki, sovpadaja z našimi nadaljnji prizadevanji v izpopolnjevanju našega družbenega sistema. V krogu vaših domačih boste marsikaj slišali, kako naši ljudje razpravljajo o razdeljevanju osebnih dohodkov, o delitvi splošnih dohodkov, o gospodarjenju v podjetjih. To vse je odraz našega notranjega razvoja. Odraz tistega, o

čemur ste že slišali ali morda čitali. To je decentralizacija samoupravljanja v podjetjih, to je neposredno gospodarjenje in odločanje o delu in razvoju naših gospodarskih organizacij.

Vrsto nerazumljivih izrazov boste slišali. Zato izkoristite vaše bivanje v rojstnem kraju, da globlje spoznate svojo novo socialistično domovino.

Vam mladincem, ki ste vsa svoja leta doslej preživeli v tujini, vam se bo manskatera stvar zdelala čudna in morda celo nesprejemljiva. Vendar našo mladino, naše ljudi je treba podrobno spoznati, potem šele človek lahko občuti vso globino tovarštva, neuklonljivosti proti tujim težnjam, ki so jih naši ljudje znali odgnati med II. svetovno vojno z narodnoosvobodilno vojno in kako so se naši narodi uprli resoluciji Informbiroja 1948. leta.

Vsi vi, ki preživljate pri nas svoje počitniške dneve, se pridružite našemu slavlju ob 20-letnici revolucije naših narodov in skupno z nami obujajte spomine na slavne dni naše vseljudeke vstaje.

Se enkrat vam kličemo: Priščno pozdravljeni med nami, vsem tistim, ki ste že prispeli med nas, in vsem tistim, ki boste še prišli!

Anton Kukovica
predsednik podružnice Slovenske izseljenske matice v Trbovljah

SEJA OBK ZK TRBOVLJE

V petek popoldne je bila seja občinskega komiteja ZK v Trbovljah. Razpravljali so predvsem o organizacijskih vprašanjih v odnosu na nove metode dela in o stanju gospodarstva v občini. Ugotovljeno je, da je smisel gospodarskih ukrepov v trboveljski občini dokaj uveljavljen. Podjetja so precej povečala vlaganje v obratna sredstva, ki so narasla v primerjavi s istim obdobjem lanskega leta v letošnjih prvih petih mesecih na 161%. Tudi produktivnost je narasla za 9,2%. Problem delžnikov je še vedno zelo pereč in ga bo potrebno še bolj energično reševati. Komite opozarja zlasti na disciplino pri izvajanju vseh zakonitih predpisov, na odkrivanje skritih rezerv v podjetjih in na to, da je nujno treba povečati aktivnost vodstev

podjetij v seznanjanju proizvajalcev s stanjem v podjetjih.

10. avgusta Osrednja prireditve za naše rojake v Trbovljah

Podružnica Slovenske izseljenske matice v Trbovljah bo priredila v četrtek 10. avgusta t. l. s pričetkom ob 6. uri zvečer v domu Svobode v Trbovljah II osrednjo prireditve za rojake, ki so na obisku v Trbovljah.

Prireditve je tudi posvečena desetletnici Slovenske izseljenske matice, ki sovpadaja s praznovanjem 20-letnice revolucije.

Na sporedu prireditve bo nastop »Veselih rudarjev«, zabavne skupine DPD Svobode Trbovlje II, ki bodo prevajali svoj celovečerni program.

Na prireditve so vabljeni vsi rojaki in svojci.

Sprejeta pravilnika

O DELITVI DOHODKA V STROJNI TOVARNI TRBOVLJE

V ponedeljek je delavski svet Strojne tovarne v Trbovljah sprejel pravilnik o delitvi čistega dohodka in pravilnik o delitvi osebnih dohodkov. O teh pravilnikih so razpravljali organi upravljanja v Strojni tovarni že večkrat, vendar

so se prej odločili za dopolnitve, ki so v sedanjih pravilnikih uresničene. Ekonomske enote, katerih je po zadnjem sklepu delavskega sveta 16, bodo sprejele svoje pravilnike o delitvi osebnih dohodkov, ki so sestavni del skupnega

pravilnika o delitvi osebnih dohodkov.

Pravilnik o delitvi čistega dohodka Strojne tovarne je zasnovan na količinah in razmerjih po stanju 1960. leta. — Ta pravilnik omogoča povečanje osebnih dohodkov delavcev in sklada skupne porabe le v primeru, če se poveča ekonomičnost, rentabilnost in produktivnost dela v razmerju s 1960. Ekonomske enote formirajo svoje osebne dohodke na osnovi kriterijev treh osnovnih skupin: ekonomske enote osnovne dejavnosti na osnovi ustvarjenih ekvivalentnih norma ur, ekonomske priprave in pomožne dejavnosti na osnovi ustvarjenih ekvivalentnih norma ur finančne proizvodnje, ki je bila oddana z oddajnico v skladišče gotovih izdelkov in ostale ekonomske enote na osnovi ustvarjenih ekvivalentnih norma ur realizacije proizvodnje po izdanih fakturah.

Čisti dohodek se dokončno razdeli na osebne dohodke delavcev in na sklade z zaključnim računom, dotlej se sme uporabljati le za izplačevanje osebnih dohodkov delavcev po periodičnih obračunih. Sredstva čistega dohodka, namenjena za osebne dohodke delavcev, se ugotavljajo po višini čistega dohodka, doseženega v obračunski dobi, po količini proizvodnje, izražene v enoti proizvoda in po višini prihranka na direktnih in splošnih stroških. To velja tudi za ugotavljanje sredstev, namenjenih za osebne dohodke delavcev vsake posamezne ekonomske enote.

ZAGORJE



OB 20-LETNICI VSTAJE IN OB 9. AVGUSTU — PRAZNIKU OBČINE ZAGORJE ŽELIMO, DA BI DELOVNI ELAN V PROIZVODNJI ŠE BOLJ POSPEŠILI IN S TEM OMOGOČILI BOLJŠE ŽIVLJENJSKE POGOJE SLEHERNEMU NAŠEMU OBČANU TER OBILO OSEBNEGA NAPREDKA IN SREČE!

Občinski ljudski odbor Zagorje
Občinski komite ZKS Zagorje
Občinski odbor SZDL Zagorje
Občinski komite LMS Zagorje
Občinski sindikalni svet Zagorje
Občinski odbor ZB NOV Zagorje
Občinski odbor ZROP Zagorje
Občinski odbor ZVVI Zagorje
Občinski svet Svobod in prosvetnih društev Zagorje ter vse ostale družbene organizacije in društva s področja zagorske občine
Rudnik rjavega premoga Zagorje
Industrija gradbenega materiala Zagorje
Gradbeno podjetje Zagorje

Gostinsko podjetje Zagorje
Samopostrežba Zagorje — veletrgovine »Prehrana« Ljubljana
Kmetijska zadruga Zagorje
Lesno industrijsko podjetje Zagorje
Komunalno podjetje Zagorje
Klavnica Zagorje
Klavnica Kisovec — Loke
Trgovsko podjetje »Potrošnja« Zagorje
Strojno mizarstvo Zagorje — Toplice
Turistično-gostinsko podjetje Medijske toplice
Projektivni biro Komuna Zagorje
Obratna ambulanta Kisovec
Avtoprevoz Zagorje

OBRAZI
in
POJAVI

Pričetek ob 8. uri

Tokrat že tretjič pišemo o tem problemu v naši rubriki »Obrazi in pojavi«, kaže pa, da bomo morali o problemu še večkrat pisati!

KRAJ: sejna dvorana občinskega ljudskega odbora Trbovlje. ČAS: sobota, 15. julij, in četrtek, 20. julij 1961.

ZADEVA: 45. seja občinskega zbora in 51. seja zbora proizvajalcev občinskega odbora Trbovlje.

Na vabilu za sejo je bilo med drugim tudi napisano: Po 83. členu zakona o občinskih ljudskih odborih je dolžnost odbornika, da se seje udeleži; odbornik, ki

bi bil nujno zadržan, mora predhodno izostanek opravičiti pisмено ali ustno.

V soboto, 15. julija 1961, se je seja občinskega ljudskega odbora Trbovlje začela ob 8.24 namesto ob 8. uri!

V četrtek, 20. julija 1961, se je pa začela seja občinskega ljud-

skega odbora Trbovlje natanko ob 9. uri in 10 minut, namesto ob 8. uri ali 70 minutu zamudo!

Odborniki občinskih ljudskih odborov iz Zasavja na sejah večkrat tarnajo, da volivci ne prihajajo točno ob določeni uri na zbere volivcev oziroma da na zbere volivcev sploh ne prihajajo. Pri tem večkrat navajajo nezainteresiranost posameznih državljanov za reševanje posameznih problemov. Vprašanje pa je, če samo ta nezainteresiranost vpliva na volivce, da ne gredo na zbere volivcev; vprašanje je, če ni morda vzrok nekje drugje. Morda?

Tisti odborniki, ki so prišli na obe navedeni seji trboveljskega občinskega ljudskega odbora, so pred začetkom govorili o tem, zabaj ni državljanov na zbere volivcev. Nekdo je budimsko pripomnil, da se pač ravnanje po odbornikih, ki sploh ne pridejo na seje ali pa zamudijo začetek seje. Sicer je ta ugotovitev precej paveljalna in je ni mogoče posploševati.

Res je, da je nekaj tovarišev preobloženih z različnimi dolžnostmi. Res pa je tudi, da je v zasavskih občinskih ljudskih odborih nekaj takih odbornikov, ki velikokrat hoté ne pridejo na sejo občinskega ljudskega odbora. Zato bi bilo uместno upeljati navado, da bi upravni organi občinskih ljudskih odborov poročali državljanom, kako dela odbornik, ki so ga izvolili, v občinskem ljudskem odboru.

Biti odbornik ljudskega odbora pomeni biti tudi aktiven družbeni delavec in zavestno izpolnjevati vse naloge, ki izvirajo iz teh pravic in dolžnosti. Tępa pa se vsi — žal — še ne zavedajo. Škodat

(ma)

Izseljenskim vprašanjem prisojja Jugoslavija prav poseben pomen



ALEKSANDER RANKOVIĆ

Podpredsednik Zveznega izvršnega sveta tovariš Aleksander RANKOVIĆ je sprejel predzadnjo soboto direktorja »Politike« Danila Purića in urednika Ljubomira Stojovića ter jima odgovoril na nekaj vprašanj v zvezi z našimi izseljenci. Ker bodo ti odgovori prav gotovo zelo zanimali tudi številne naše izseljence, redne bralce Zasavskega tednika ter njihove znance in prijatelje, objavljamo ponatis zanimivega razgovora obeh beograjskih časnkarjev s tovarišem podpredsednikom Rankovićem.

NA KONGRESU ZVEZE ZDRUŽENJ BORCEV NOV JUGOSLAVIJE STE GOVORILI TUDI O NAŠIH IZSELJENCIH. ALI BI NAMA MOGLI POVEDATI KAJ O POME-NU, KI GA PRISOJATE TEMU VPRAŠANJU, ZLASTI V ZVEZI Z VAŠO UGOTOVITVILJO, DA SO V ODNOSU DO JUGOSLAVIJE NASTALE POZITIVNE SPREMENBE V VRSTAH EMIGRACIJE, KI SE JE IZOBILIKOVALA PO DRUGI SVETOVNI VOJNI?

«Samo dejstvo, da živi zunaj meja naše domovine približno 1.500.000 izseljencev, je odgovoril podpredsednik A. Ranković, »kajže, da moramo posvetiti pozornost vprašanju, ki nastajajo v njihovih odnosih do Jugoslavije. Zato je naša vlada prisojala izseljenskim vprašanjem poseben pomen. Pri tem smo upoštevali, da gre za zvezo z našimi izseljenci ter njihovimi združenji in kulturnimi ter stanovskimi organizacijami istočasno v smeri razvijanja vsestranskega sodelovanja naše države z narodi in državami, v katerih žive naši izseljenci. Negovanje in krepitev patriotskih čustev izseljencev do stare domovine, ob polnem spoštovanju njihovih čustev do dežele, v kateri sedaj žive, lahko samo prispeva k temu cilju.

O pozitivnem delovanju naše predvojnne emigracije med vojno in po osvoboditvi naše dežele smo že večkrat govorili in to je bilo poudarjeno tudi v referatu na kongresu Zveze združenja borcev NOV Jugoslavije. Kakor vemo, je med drugo svetovno vojno in ob njenem koncu ostalo v tujini ali zapustilo domovino kakih 200 tisoč ljudi. To so bili večinoma vojni ujetniki, to je pripadniki bivše jugoslovanske vojske, kakor tudi tisti, ki so se po končani vojni v raznih drugih okoliščinah znašli v tujini. Mnogi izmed njih so pod vplivom lažne sovražne propagande o razmerah v naši državi ostali v tujini in si tam prizadevali urediti vprašanje svojega obstanka. Predvsem sprčo ugleda, ki si ga je pridobila Jugoslavija s svojim doslednim bojem za mir v svetu, sprčo doseženih uspehov v graditvi in čedalje uspešnejšem notranjega razvoja na temeljih novih demokratičnih in socialističnih odnosov, zlasti pa sprčo čedalje globljega spoznavanja stvarnosti o naši deželi, pa se je začela večina otresati zablod o svoji domovini in postopoma obračati hrbet peščici vojnih zločincev in drugih sovražnikov Jugoslavije. Naši izseljenci hkrati iz dneva v dan čedalje bolj izpričujejo pozitiven odnos do naše dežele in navezujejo poslovne stike z našimi predstavniki v tujini.

VI. TOV. PODPREDSEDNIK, STE ŽE LETA 1951 OB INTERPELACIJI V ZVEZNI LJUDSKI SKUPŠČINI GOVORILI O TAKO IMENOVANIH RAZSELJENCIH IN OB TEJ PRILIKI OMENILI STALIŠČE VLADE FLRJ DO RAZNIH KATEGORIJE TEH LJUDI. ALI BI NAMA MOGLI POVEDATI, KAKŠNO JE SEDAJ STALIŠČE ZVEZNEGA

VREMENSKA NAPOVED
za čas od 3. do 13. avgusta
Prevladovalo bo lepo vreme. Kratkotrajne padavine se pričakujejo okrog 5. in morda še okrog 7. avgusta. V ostalem lepo vreme.

«Zasavski tednik», glasilo SZDL Litijska, Hrastnik, Zgorje in Trbovlje. Tiska časopisno podjetje »Gorenjski tisk« v Kranju. — Odgovorni urednik: Stane Suštar. — Naslov uredništva in uprave: Trbovlje, Trg revolucije 11 (telefon 80-191), poštni predal 82. — Tekoči račun pri Komunalni banki Trbovlje 600-79-146. — Letna naročnina 600 din, mesečna 50 din.

IZVRŠNEGA SVETA DO TAKŠNIH LJUDI?

«Sedaj, po desetih letih,» je odgovoril podpredsednik Ranković, »lahko rečem, da so se razmere v vrstah vojne in povojne emigracije v marsičem spremenile v pozitivni smeri. Ze takrat smo stali na stališču, da sovražniki nove Jugoslavije niso vsi, ki so zapustili našo državo in ostali v tujini, ker so jih pripravile do tega različne okoliščine. Pokazalo se je, da je bilo takšno naše stališče pravilno. Ze takrat smo poudarjali, da je vlada FLRJ pripravljena pomagati tistim, ki žele najti svojo pravo pot. To je pripomoglo, da se je vrnilo v domovino mnogo razseljencev. Drugi so se usmerili na ureditev svojega položaja v deželah, kjer so se znašli, hkrati pa so izrazili željo po lojalnih odnosih do stare domovine. Namen Zveznega izvršnega sveta je, da uresničevanje takšnega stališča ne samo nadaljuje, marveč da z nadaljnjimi prizadevanji tudi pripomore k ureditvi njihovih problemov. Razumljivo je, da to sedaj ne more veljati za tiste, ki so bili veliki vojni zločinci ali organizatorji ter aktivni udeleženci sovražne dejavnosti iz tujine proti novi Jugoslaviji.»

NA VPRAŠANJE, KAJ LAHKO POVE O POZITIVNIH SPREMENBAH V VRSTAH VOJNE IN POVojNE EMIGRACIJE IN KAKO SE TE SPREMENBE KAZEJO — JE PODPREDSEDNIK RANKOVIĆ ODGOVORIL:

«Predvsem ne smemo pozabljati, da se je od leta 1946 že vrnilo v domovino znatno število teh ljudi, pa tudi število tistih, ki se vračajo ali se žele vrniti, iz dneva v dan narašča. Tisti pa, ki so ostali v tujini, se pravi tako zanimajo za dogodek v naši deželi in skušajo urediti svoj odnos do svoje domovine. Obratno se na naša predstavnstva s prošnjami, ki se nanašajo na ureditev njihovega statusa in na vzdrževanje zveze z domovino in s svojimi družinami ter prijatelji in prisojja pomoči v mnogih drugih vprašanjih, ki sodijo v pristojnost naših predstavnstev v tujini ali pa ustreznih organov v domovini.»

V ČEM SE IZRAZATA POMOČ IN ZASČITA, KI JU DAJEJO NASHA DIPLOMATSKA IN KONZULARNA PREDSTAVNIŠTVA IN DRUGI

Današnje število našega tednika pošljamo brezplačno na oglede številnim izseljencem iz starih krajev, ki doslej Zasavskega tednika še niso poznali. Vaše naslove smo dobili pri sorodnikih in znanih, ki vas preko domačega časopisa prav lepo pozdravljajo in vam želijo ob branju novic in dogodkov iz znanih krajev kar največ zadovoljstva in veselja! Vabimo vas, da si Zasavski tednik naročite na svoj naslov; tako boste vsak teden zvedeli, kaj je novega v starih krajih, kako delamo in živimo v Zasavju. Prosimo Vas tudi, da pokažete Zasavski tednik svojim prijateljem in znancem — izseljencem, ki našega domačega tednika še ne poznajo.

Vse izseljence, ki naš list že dobivajo in jim je postal trdna vez med staro in novo domovino, pa prav tako vabimo, da pripravijo naš list svojim sosedom in drugim znancem. Pripravite jim veselje, ki ga imate ob branju domačega lista tudi Vi!

Vse stare in nove naročnike našega lista v tujini prav lepo pozdravljata

Uredništvo in uprava ZASAVSKEGA TEDNIKA,
Trbovlje, Trg Revolucije 11.

Seja ObLO Trbovlje

V soboto predpoldne je bila seja ObLO Trbovlje. Na dnevnem redu je bila verifikacija mandatov Ada Naglava in Edija Gruma. Oba sta položila prisego. Razpravljali so o spremembah pravil zavoda za zaposlovanje delavcev občine Trbovlje, o osnutku pogodbe med ObLO Trbovlje in Geodetskim zavodom LRS o topografsko katastrski izmeri 25 milijonov din, a izmera bo izvršena v 4 letih. Za direktorja Zavoda za izmero in kataster zemljišče Trbovlje je bil imenovan do sedanjih članov sveta geodetskega urada Jože Turk. Za direktorja občinskega sklada za zidanje stanovanjskih hiš je bil imenovan do sedanjih vrtnik direktorja tovariš Hinko Kamnikar. Za novega podpredsednika ObLO Trbovlje je bil izvoljen tov. Ašo Naglav.

NAŠI ORGANI TEM LJUDEM?

«Zelo mnogo je vprašanj, v katerih naša diplomatska in konzularna predstavnstva dajejo pomoč in zaščito tem ljudem,» je odgovoril tovariš Ranković. »Lahko vama rečem, da takšne prošnje naših izseljencev naraščajo iz leta v leto in naša predstavnstva sprejemajo že sedaj letno približno dvesto tisoč različnih prošenj za pomoč iz domovine, medtem ko je število prošelj, ki jih obravnavajo sama predstavnstva, še večje. Prav tako sprejemajo tudi organi v domovini mnogo podobnih prošelj, ki jim jih pošiljajo izseljenci bodi neposredno iz tujine, bodi preko njihovih sorodnikov ali prijateljev v domovini. Sem sodijo predvsem vprašanja kakor so: dobiti razne vrste dokumentov iz domovine od izvoščkov iz matičnih knjig do folk-skih sprječeval, pisanje in overovljanje raznih drugih dokumentov, urejanje premoženjsko-pravnih vprašanj, sklepanje zakonskih zvez prek pooblaščenec, repatriacija itd. Nadalje: vsa tista vprašanja, ki se nanašajo na ureditev statusa državljanstva, od vpisa v knjige državljanov v naših predstavnstvih do izdajanja potnih listov in drugih vprašanj s področja službe vizumov in potnih listov.»

REKLI STE TUDI, DA BO ZIS OMOGOČIL VSEM, KI SE NISO UREDILI SVOJEGA ODNOSA DO FLRJ, DA TO STORE. ALI BI NAMA LAHKO POVEDALI O TEM KAJ VEČ?

«Ker si mnogi ljudje iz vrst vojne in povojne emigracije prizadevajo urediti svoj odnos do FLRJ,» je odgovoril tov. Aleksander Ranković, »kakor tudi zato, ker je večina že nekako uredila svoj gospodarski položaj v tujini, smo stekli potrebne ukrepe, da bi omogočili vsem, ki svojega odnosa do FLRJ še niso uredili, da to store. Gre predvsem za prošnje za registracijo v knjige državljan-

Brigada v Radečah končala z deli

Tretja izmena brigade »Marjana Nemca in Milana Kosa«, ki je gradila športni stadion v Radečah, je v nedeljo zaključila s svojim delom. Skupno je sodelovalo pri gradnji igrišča okrog 200

mladink in mladincev, ki so v 2 mesecih izvršili vsa osnovna gradbena dela. Brigade so potegnile iz Save več kot 400 m³ kamena, izkopale odtočne in druge kanale v dolžini 400 m, dokončno uredile letno telovadišče TVD Partizana in opravile številna dela na planiranju novega objekta. Delovni in moralni efekt sta bila na veliki višini in so brigade v celoti dosegle svoj namen.

Notranje življenje brigad je bilo izredno pisano s številnimi kulturnimi, športnimi in ostalimi prireditvami. Na zaključnem večeru je brigadirjem govoril o uspelem kulturnem programu tudi član CK LMS tov. Emil Rojc. Brez dvoma je to trenutno najbolj uspela mladinska delovna akcija v Zasavju, ki je vsestransko uspela.

Nadaljnja dela na igrišču bodo opravljali gojenci VPD.

Pred konferencami mladinskih aktivov

Pred tednom je bila v Hrastniku seja občinskega komiteja LMS. Razpravljali so o delu članov komiteja in si razdelili naloge pred konferencami mladinskih aktivov. Da bi se podrobneje seznanili s stanjem mladinskih aktivov v občini, zbira kadrovska komisija občinskega komiteja gradivo za analizo dela mladinskih organizacij v občini. V tem času zbira prijave za odhod na zvezno delovno akcijo komisija za mladinske delovne akcije, ki pričakuje dovoljen odziv.

Gostje iz ZDA v Radečah

Dva predstavnika mladinskih organizacij iz ZDA sta pred tednom obiskala mladinsko delovno brigado v Radečah. Zanimala sta se predvsem za organizacijo dela, način finansiranja in družabno življenje mladinskih delovnih brigad. O življenju delovne brigade v Radečah sta se gostja pohvalno izrazila. Njun prihod v Slovenijo je namenjen proučitvi manjših mladinskih delovnih skupin.

nov FLRJ v naših predstavnstvih v tujini, dalje za izdajanje potnih listov, za ureditev nadaljnega bivanja v tujini ali za repatriacijo. To se prav tako nanaša na ureditev drugih odnosov do FLRJ, kakor na primer odpust iz državljanstva za tiste, ki so že sprejeli državljanstvo dežele, kjer žive itd.

ALI TO POMENI, DA BO TUDI VOJNIM IN POVOJNIM EMIGRANTOM OMOGOČENO OBIŠKATI JUGOSLAVIJO?

«Vsem tistim, ki bodo uredili svoj položaj v odnosu do FLRJ na način, pojasnen v odgovoru na prejšnje vprašanje, bo omogočeno obiskovati Jugoslavijo, kakor jo že sedaj iz leta v leto obišče čedalje več naših izseljencev. To bo najboljši način, da se na mestu seznanijo s stvarnostjo in uspehi, doseženimi v novi Jugoslaviji.»

ALI JE MOGOČE, DA DOBE DRUŽINE NAŠIH IZSELJENCEV DOVOLJENJE ZA IZSELITEV, DA BI NADALJEVALI SKUPNO ŽIVLJENJE ALI DA OBIŠEJO TAKŠNE IZSELJENCE V TUJINI?

«Pri urejanju takih vprašanj so naši pristojni organi samo v zadnjih petih letih izdali kakih 20.000 dovoljenj našim državljanom v domovini, da obiščejo svoje sorodnike, ki žive v tujini.

Razen teh smo znatnemu številu državljanov dovolili izselitev, da se zbere družine. V ta namen smo izdali po vojni kakih 20.000 stalnih potnih listov. Pristojni organi, ki se ravna po humanih načelih, bodo tudi v prihodnje pazljivo obravnavali te vrste prošelj in v vseh primerih omogočili izselitev.»

Tovariš Ranković je nato odgovoril obema urednikoma tudi na vprašanje o emigraciji v vzhodnoevropskih deželah. Med drugim je dejal, da bo tudi tem emigrantom omogočeno, da uredijo svoj državljanški status in položaj nasproti FLRJ.

ČEDALJE MANJ TISTIH, KI IZ PUSTOLOVSKIH ALI PODOBNIH POBUD BEZE CEZ MEJO

KAJ NAM LAHKO POVESTE O TEM, DA DOLOČENO ŠTEVILO LJUDI SE SEDAJ ILEGALNO ODHAJA V TUJINO IN KAJ STORE NAŠI PRISTOJNI ORGANI V ZVEZI S TEM?

«Drži, da se kdaj pa kdaj zgodi, da določeno število nainnih ljudi — takšnih ljudi pa je od dne do dne manj — običajno iz pustolovskih in podobnih pobud odide čez mejo naše države brez potnih listov,» je odgovoril podpredsednik Ranković. «Gre večinoma za mlade ljudi, ki v svoji nepremišljenosti upajo, da se bodo kje drugje z lahkoto dokopali do lahkega zaslužka in udobnega življenja. Toda že po prvih korakih, da bi se znašli v tuji deželi, zadenejo za stvarnost, in potem je, razumljivo, da doživljajo bridko razočaranje. Od njih dostikrat izsiljujejo razne izjave, ki niso v nobeni zvezi s stvarnimi pobudami njihovega nezakonitega odhoda v tujino in z njihovim prepričanjem. Ko pa se že znajdejo v takem položaju, kaj lahko postanejo plen znanih vojnih zločincev in drugih sovražnikov naših narodov, ki jih lahko izkoristijo za čisto navadno trgovino z belim blagom, za tihotapstva in kriminalni raznih vrst. Namesito pričakovane lahkega in udobnega življenja mnogi izmed njih brez sleherne zaščite tavajo po svetu, primorani, da primejo za najbolj naporno fizično delo po rudnikih, na sečnji gozdov in podobno. Zato se večina izmed njih, ko spozna svojo zablodo, vrne v domovino, če pa ostane v tujini, si zagotovo obstane v zelo težavnih okoliščinah ter nečisto imeti nobenega opravka z ljudmi, ki so v službi drugih ali ki se zaradi svojih nečistih osebnih ciljev ukvarjajo s sovražno dejavnostjo proti FLRJ. To je tembolj razumljivo, ker politične pobude teh ljudi niso bile razlog, da so se izselili iz domovine.

Tu moram omeniti tudi stališče nekaterih dežel, ki dajejo takšnim ljudem status političnih beguncem, čeprav dobro vedo, da pobude, ki so jih napolile, da so ilegalno zapustili svojo domovino, niso v nobeni zvezi s politikom. Naša predstavnstva v tujini store vse, kar je v skladu z načeli modnarodnega prava, dajejo jim vsa možna pomoč in zaščito, zlasti v primerih,

Na kratko po domovini

SLOVESNOSTI OB DNEVU VSTAJE V HRVATSKI TER BOSNI IN HERCEGOVINI
Z velikim zborovanjem v Zagrebu, na katerem je govoril predsednik Sabora Hrvatske dr. Vladimir Bakarić, so se začele v tej republiki slovesnosti ob dnevu vstaje hrvatskega ljudstva.

Tudi Bosna in Hercegovina je v slovesnem razpoloženju pričakala obletnico vstaje — 27. julij. Največji slovesnosti sta bili na legendarni Kozari in v Banja Luki.

Glavni odbor SZDL Slovenije je čestital ob dnevu vstaje glavnima odboroma SZDL Hrvatske ter Bosne in Hercegovine.

GORENJSKI SEJEM ODPRT
Gorenjski sejem, ki se je v razdobju od 1951. leta naprej razvil iz navadne obrtniške razstave v sejem blaga za široko potrošnjo, je ob XI. otvoritvi odprl sekretar za blagovni promet LRS, dr. Marjan Dermasija. Slovesnostne otvoritve, ki je bila pretekli petek ob 10. uri dopoldne v sejemskih prostorih v Kranju, so se med drugimi udeležili tudi podpredsednik LS LRS dr. Helij Modic, tajnik LS LRS dr. Miha Potočnik, Tone Fajfar, Viktor Valič, inž. Ivo Klemenčič, sekretar OK ZK Kranj Janko Rudolf in drugi.

XI. Gorenjski sejem, jugoslovanski sejem blaga za široko potrošnjo v Kranju, bo odprt do 8. avgusta.

NIČ VEČ STRUPA NAD CELJEM
Pričujejo, da bodo v začetku januarja 1962 začele delovati v Cinkarni v Celju nove naprave za proizvodnjo žveplene kisline. Strupene žveplene pare, ki so doslej uhajale v ozračje in ga zastrupljale ter povzročale škodo tudi v kmetijah, bodo odlej uporabljali za proizvodnjo žveplene kisline. Cinkarna je v ta namen začela že lani graditi novo pražavno.

Škodi dimnike Cinkarne odhaja še danes dnevno za 900.000 din ali en Fiat 600. Letno bo torej Cinkarna pridobila s tem, da bo iz strupenih žvepljenih plinov proizvajala žvepleno kislino več kot 300 milijonov din.

VNELA SE JE VAS
«V novem Slankamenu je izbruhnil požar, ki se je razširil na šest okoliških dvorišč. Ogenj se je širil s tolikšno hitrostjo, da vaščani sploh niso poskušali gasiti. V manj kot pol ure je gorelo sedem gospodarskih poslopj.

Ljudje so poskušali reševati pred ognjem, kar so pač mogli, medtem ko je veter nosil plamene s strehe na streho. Ko so približili gasilci, je bilo naselje v dolžini 400 metrov podobno goreči bakli. Šest gasilskih ekip se je vso noč borilo, da bi omejile požar. — Škoda je ni ocenjena, zgorelo je pa precej gospodarskih poslopj, bleuvov, senikov, žita in sena. Gasilcem je pa uspelo, da so rešili stanovanjska poslopja.

NOVA TOVARNA SVINČENIH IZDELKOV IN ALUMINIJASTE EMBALAJE
V Kerestincu v bližini Zagreba je začela obratovati nova tovarna svinčnih izdelkov in aluminijaste embalaže za potrebe gradbene, kemične in prehranske industrije. Skupni brutoprodukt nove tovarne, v kateri je zaposlenih približno 600 delavcev, se bo zvišal od 2,5 milijarde na približno 5 milijarde dinov leta 1965.

ko zaračarani in brez sredstev za obstanek prisojja, da bi se vrnili domov. V takšnih primerih ukrepajo naša predstavnstva zelo hitro.»

POUDARILI STE, SE JE GLASILO ZADNJE VPRAŠANJE, DA BO ZIS STORIL TUDI NEKATERE UKREPE, KI NAJ ZAGOTOVE UVELJAVLJANJE TAKŠNE POLITIKE NASPROTI IZSELJENCEM. — ALI NAMA LAHKO POVESTE, ZA KAKŠNE UKREPE GRE?

«Posamezne zakone in druge pravne predpise,» je rekel podpredsednik Ranković, »ki se nanašajo na vprašanja izseljencev, smo uveljavili že prva leta po osvoboditvi naše dežele in v njih so določbe, ki urejajo samo nekatera vprašanja s tega področja. Glede na to in okoliščine, ki sem jih že poudaril v pogledu odnosov izseljencev do nove Jugoslavije, je čedalje bolj čutili potrebo, da določimo zakonov in drugih predpisov, ki se nanašajo na ta vprašanja, izpolnimo in vskladimo z doseženo prakso, ki jo je treba tudi v prihodnje uveljaviti v smislu tistega, kar sem že rekel. Za nadaljnje uspešno uresničevanje našega stališča in politike nasploh do izseljencev je torej treba v tej smeri uveljaviti ustrezne ukrepe ter tako tudi na ta način prispevati k čim učinkovitejši in popolnejši ureditvi in normalizaciji naših izseljencev.

V ta namen smo v ZIS že imenovali skupno komisijo pristojnih zveznih organov uprave, katere naloga je priv v tem, da prouči vsa ta vprašanja in pripravi ustrezne predloge.

Lahko pričakujemo, da bo ZIS v kratkem omogočeno proučiti osnutek predpisov, s katerimi bi bila urejena vprašanja, ki se nanašajo prav tako na izseljevanje iz naše države kakor tudi na priseljevanje v njo.»

1

2

3

4

5

Zagotoviti moramo povečan in nemoten razvoj družbenega in gospodarskega snovanja v Zagorju

PRESEDNIK OBČINSKEGA LJUDSKEGA ODBORA ZAGORJE OB SAVI DUŠAN KOLENC OB LETOŠNJEM PRAZNIKU OBČINE ZAGORJE

V zadnjem času je bilo v Zagorju rešeno že nekaj perečih problemov. Pa tudi letos si občinski ljudski odbor Zagorje ob Savi prizadeva, da bi v skladu z dolgoročnimi načrti uredil nekatere nujne zadeve. Letošnje praznovanje občinskega praznika bo tako pogojeno z otvoritvijo nove samopostrežne trgovine v Kisovcu in z izročitvijo nove ceste na odseku Zagorje-Slačnik svojemu namenu. Sicer so pa tudi vsa številna ostala prizadevanja in snovanja prežeta z željo, da bi bil jutrišnji dan še lepši od današnjega. In okrog teh prizadevanj, snovanj in že doseženih uspehov je tekla pogovor med predsednikom občinskega ljudskega odbora Zagorje ob Savi, Dušanom Kolencem in našim sodelavcem.

Samopostrežne trgovine so za zagorske razmere izredno ugodne

»Končno smo tudi v Zagorju pričeli z uresničevanjem dolgotrajnega programa sanacije trgovske mreže«, je začel pripovedovati tovariš Kolenc. Glede na omejene možnosti se je v začetku reševalo vprašanje uslanavljanja samopostrežnih trgovin, ki so za zagorske prilike še posebej ugodne, ker so tu izredno majhne površine trgovskih lokalov. Tako je bila v letošnjem marcu odprta prva samopostrežna trgovina na Cesti 8. avgusta, v torek bodo odprli še drugo samopostrežno trgovino v Kisovcu; v najkrajšem času pa bodo izročili namenu tudi še tretjo samopostrežno trgovino v Toplicah. Vse tri samopostrežne trgovine so namenjene prodaji življenjskih potrebščin; vzporedno s tem se pa urejuje tudi specializirana trgovina z železino v Toplicah, ki bo pomembna glede na široko zaledje in bo lahko uspešno zadovoljevala vse želje in zahteve potrošnikov.

Vendar so pa to šele začetki modernizacije trgovske mreže. Da bi tudi vnaprej nadaljevali s specializacijo trgovinskih poslovanj, pripravljajo trgovsko podjetje Potrošnja načrte za izgradnjo nove večje specializirane trgovine, za katero je osnovni koncept že izdelan. Trgovsko podjetje Galanterija - papir namerava odpreti še eno specializirano trgovino, v kateri bodo izključno prodajali knjige in šolske potrebščine. O ureditvi samostojne trgovine za prodajo srajc razmišljajo tudi v zagorski »Savi« in mislijo, da bi bilo mogoče urediti to trgovino na samopostrežni način, če bi bili za to primerni prostori. Sicer se pa v Zagorju močno odtuje potreba po ureditvi še ene trgovine za prodajo čevljev.

Zagorje dobi gostinsko šolo

Na jesen bodo v Zagorju odprli gostinsko šolo. Dosedanja gospodinjstva šola, ki je vzgajala samo kader za obrate družbene prehrane, bo preusmerila svoje dejavnosti na vzgojo kadra za kuhinje in za strežbo. Do te preusmeritve je prišlo na osnovi ugotovitev in zahtev, da se končno reši vprašanje pomanjkanja kvalificiranega gostinskega kadra v Zasavju. S tem konceptom se strinja tudi Gostinska zbornica in bo prevzela ustanoviteljstvo te šole. Za šolo pa bodo uredili v prizidku stolpnice učni obrat-javno restavracijo. Računajo, da bodo prostori urejeni najkasneje do konca leta in bo tako Zagorje dobilo še eno sodobno urejeno gostišče.

Sicer so pa tudi na področju gostinstva v Zagorju začeli uresničevati rekonstrukcijo in preureditev vseh prostorov hotela Kum ter dolgoročni načrti ureditve gostinske mreže v Zagorju.

Reševanje večjih komunalnih problemov

Tudi z ureditvijo ceste na odseku dom TVD Partizan - Slačnik je rešen eden izmed večjih komunalnih problemov v občini. Nova cesta pomeni važen prispevek k izboljšanju standarda državljanov in z modernim asfaltnim cestništvom in urejeno modernim razsvetljavo predstavlja izstopajočo prometno zvezo v Zagorju. Če bodo pa lastniki hiš, ki so ob cesti, uredili tudi okolje, bo Cesta 9. avgusta in Farčnikova kolonija ter del Sela lahko predstavljala lepo urejeno področje Zagorja.

Z dokončanjem urejevanja te ceste in z dograditvijo ceste proti

zagorski občini z izjemo Lek, kjer je to vprašanje še odprto. Tudi v okolici so najpotrebnejši objekti urejeni. Čez mesec dni bodo izročili svojemu namenu novo šolsko poslopje v Cemšeniku, ki je grajena po vseh sodobnih načelih in bo lahko v ponos tamšnjim prebivalcem, pa tudi ošten spomenik naši dobi, ker si takega šolskega poslopja prejšnje generacije v takšnem obsegu in takšni izvedbi niti niso mogle zamisljati.

Uveljaviti novo politiko gradnje stanovanj

Vsem je že znano, da je pomanjkanje stanovanj najbolj pereč problem, ne zato, da se je v Zagorju po vojni morda zidalo premalo, saj je bilo od leta 1946 naprej zgrajeno v Zagorju okrog 980 novih stanovanj, v stari Jugoslaviji pa v primerjavi z istim obdobjem le minimalno število. Na stanovanjsko krizo v Zagorju pomembno vpliva dejstvo, da hitro narašča število prebivalcev in da je v Kraju v povojnem razdobju nastala vrsta novih gospodarskih organizacij. Te gospodar-



valstva vpliva na pomanjkanje stanovanj tudi rušenje stanovanjskih hiš zaradi rudarjenja, zaradi razširitve podjetij in zaradi rekonstrukcij nekaterih komunalnih objektov (cest itd.). Zato so doslej novogradnje stanovanj v glavnem nadomeščale tako izgubljena stanovanja in problema pomanjkanja stanovanj ni bilo mogoče uspešneje reševati.

Sicer je tako stanje še danes. Občinski ljudski odbor je zato sprejel sklep o ustanovitvi Zavo-

Stolpnica bo do konca leta v glavnem dograjena

V zadnji fazi dograditve je tudi stolpnica zraven poslopja Industrijske rudarske šole Zagorje, v katero se bodo vselile razne institucije v občini, tako občinski ljudski odbor, Narodna banka, Zavod za socialno zavarovanje, Zavod za zaposlovanje delavcev ter družbene in druge organizacije. Dela pri dokončni ureditvi stolpnice so v taki fazi, da bodo do konca leta v glavnem končana. S tem bo pa delovna zaključena gradnja na tem področju in prihaja v poštev nov problem - dokončna ureditev okolja. Do konca leta bo izdelan ureditveni načrt, da se prihodnje leto prične urejevali okolica. V zvezi s tem se bodo pojavile določene težave, ker so na tem področju še nekatere stavbe, ki imajo samo še začetne značilnosti. Prav tako bi bilo ustrezno verjetno želiam pretežne večine Zagorjanov, če bi podrla stanovanjsko stavbo »Ajmohtaus«, ki nikakor ni v okras kraja; vendar za zdaj tega ni mogoče uresničiti, ker bi bilo treba zgraditi za preselitev stanovalcev iz te hiše kar cel nov blok.

Dosedanja investicijska vlaganja so zavzela prevelik obseg

Delo na gradnji novega kopališča, ki so bila v začetku v letu 1959, bodo za letos v glavnem zaključena zaradi izčrpanja sredstev, ki so bila določena za gradnjo. Dograjen je bazen in položen cevod. Letos bo urejeno še zajetje vode, v prihodnjih letih bo pa treba urediti še okolico, za kar bodo potrebna še precejšnja denarna sredstva (okrog 40 milijonov din).

Pri vseh teh komunalnih grad-

njah je pa v letošnjem letu opaziti določene težave in zvezi z omejevanjem sredstev in zaradi skoncentriranja sredstev za gradnjo najvažnejših objektov, ker so bila središča morda doslej preveč razdrobljena. Ker so dosedanja investicijska vlaganja zavzela prevelik obseg in pressegla vse dejanske zmogljivosti, je preusmeritev investicijskih vlaganj na določene objekte pravilna, saj stabilizira naš sistem in daje vse možnosti za pravilni družbeni in gospodarski razvoj in napredek.

Vse zagorske gospodarske organizacije so v rekonstrukciji

Zagorje je v letošnjem letu še v posebno težkem položaju zaradi zaostrižne politike, vse zagorske gospodarske organizacije so pa v rekonstrukciji, ki so pomembne zaradi povečanja kapacitet. Rudnik rjavca premoaga je treba v modernizacijo separacije, ureditvijo prevoza premoaga od Lek do separacije in nekaterimi drugimi važnimi deli uvrstiti po obsegu investicij na prvo mesto. Z določenimi težavami se bori tudi podjetje »Varnost«, ki je šele na startu in prav v tem času išče potrebna posejla, da bi razširila proizvodnjo v predvidenem obsegu. Industrija gradbenega materiala je uredila naprave za hidriranje apna. Lesno industrijsko podjetje je nameravalo letos začeti z rekonstrukcijskimi deli, a je od tega odstopilo.

Vse te nevedgradnje in preureditve zahtevajo maksimalne napore zagorskih delovnih kolektivov in predstavljajo glede na obstoječe prilike določene težave. Računajo pa, da bodo predvsem z ustvarjanjem predvidene nove proizvodnje ter z vsami ostalimi ukrepi, ki težijo k uspešnejšemu in rentabilnemu poslovanju gospodarskih organizacij, rešili tudi ta vprašanja ter zagotovili povečan in nemoten razvoj zagorskih gospodarskih organizacij.

Sodelujmo prav vsi

Z vseni temi prizadevanji in snovanji se prav gotovo dviga standard naših delovnih ljudi, hkrati se pa spreminja tudi podoba Zagorja. Mesto postaja iz leta v leto lepše. Vse to je pa rezultat našega novega časa in naše nove družbe.

Zato pa je naša posebna želja in interes, da bi pri teh težnjah in naporih sodelovali prav vsi občini ter da bi s svoje osebno prizadevanostjo, s predlogi, nasveti, pa tudi kritičnimi ocenitvami v vseh organih in oblikah našega upravljanja in sistema, kar najbolj prispevali k našemu skupnemu napredku.



Stolpnice in poslopje Industrijskerudarske šole

Lokam, katere investitor je zagorski rudnik rjavca premoaga, ostanejo nerešeni še problemi - ureditev ceste do kolodvora in ceste do Izlake ter regulacije Medije. Doslej ni bilo mogoče začeti z deli pri urejanju ceste do kolodvora, ker ni bil znan nivo priključka te ceste na novo Zasavsko cesto - življenjsko pomembno prometno žilo, do katere bo prišlo Zasavje v doglednem času. Zda so načrti za ureditev ceste do kolodvora in regulacije Medije, ki je v zvezi s tem nujno potrebna, že v izdelavi.

Z dograditvijo zagorske šole se dokončno rešuje problem šolstva

Med perečimi problemi je v Zagorju že več desetletij izstopalo vprašanje gradnje nove zagorske šole. Nova stavba zagorske osnovne šole bo letos že pod streho, prihodnje leto pa bo izročena svojemu namenu.

Kot ostali problemi tudi problem zagorske šole ni enostaven, ker terja znatna sredstva, ki jih zagorski občinski ljudski odbor zbira le s težavo. Pravzaprav se pa z ureditvijo zagorske šole dokončno rešuje problem šolstva v

skle organizacije so morale z usvarjenimi sredstvi reševati lastne težave in niso mogle dati dovolj sredstev za stanovanjsko izgradnjo.

V teh letih je gradil stanovanja v glavnem Rudnik rjavca

da za stanovanjsko izgradnjo. Tako bo mogoče uveljavljati novo politiko gradnje stanovanj in na najhitrejši način zbrati sredstva v ta namen, istočasno pa s prilagojeno stanovanjsko izgradnjo - tako glede tipov in obsega stano-



Nova samopostrežna trgovina v Kisovcu

premoaga; v zadnjem času pa tudi Industrija gradbenega materiala, občinski ljudski odbor, Gradbeno podjetje, Industrijska rudarska šola in Tovarna elektroporcelana Izlake.

Zraven povečanja števila prebi-

vnanj - omogočiti boljše razdeljevanje stanovanj.

Res je tudi, da so bolj nemoten razvoj stanovanjske izgradnje v zagorski občini zavirali nekončani urbanistični koncepti, zato si zagorski občinski ljudski odbor tudi prizadeva, da bi bil čimprej izdelan načrt urbanistične ureditve Zagorja. Za zdaj je zagotovljen načrt za zazidavo II. sektorja Zagorja, urbanistični načrt je pa v izdelavi.

Letos se je začela v zvezi z individualno gradnjo uveljavljati gradnja vrstnih hiš na podlagi načrtov projektivnega biroja Komuna Zagorje, ki predstavljajo v današnjih pogojih najcenejši način gradnje individualnih stanovanj. Prav tako vrsto hiš - četvorček - gradijo v Dolnji vasi. V Zagorju bo pa mogoče sezidati še več takih vrstnih hiš, ker predvideva prostor za take gradnje tudi urbanistični načrt.

Kljub zastoji v stanovanjski izgradnji, ki ga je letos opaziti v Zagorju in ki izhaja zaradi neizdelanega načrta urbanistične ureditve in pomanjkanja načrtov za stanovanja po novih principih in predpisih se bodo pa zdaj le začela dela na gradnji poslovne - stanovanjske stavbe Elektro-Trbovlje na Kličičevi cesti in 35-stanovanjskega bloka ob Cesti zmage. V septembru bodo pa predvideno začeli z gradnjo še nepoprijemljivega stanovanja.

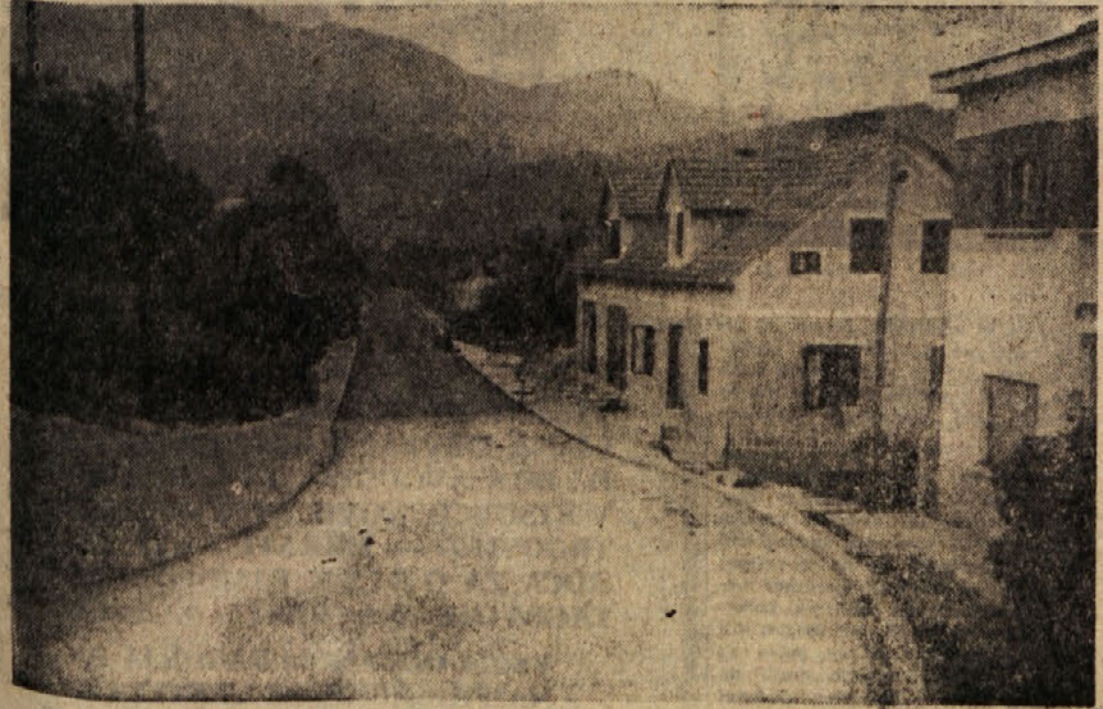
9. avgust - PRAZNIK OBČINE ZAGORJE

Prebivalci občine Zagorje ob Savi slavijo 8. in 9. avgusta svoj občinski praznik.

- PRIPREDITVE:**
- v torek, 8. avgusta:
 - ob 16. uri - otvoritev nove ceste Zagorje-Slačnik;
 - ob 18. uri - otvoritev samopostrežne trgovine v Kisovcu, in
 - ob 20. uri - slovesni koncert moškega pevskega zbora DPD Svoboda Zagorje ob 40-letnici obstoja - v veliki dvorani Delavskega doma;
 - v sredo, 9. avgusta:
 - ob 9. uri - slavnostna seja občinskega ljudskega odbora Zagorje ob Savi v stekleni dvorani Delavskega doma.
- VABIMO VAS, DA OBISČETE PRIPREDITVE!**

Sportniki Zagorja za letošnji občinski praznik

Kakor vsa zadnja leta bodo tudi letos zagorski sportniki s številnimi prireditvami in tekmovanji počastili 9. avgust - praznik občine Zagorje. Največ prireditve bo na sporedu to nedeljo. Tako bo ob 9. uri dopolne po ulicah Zagorja pokalni štafetni tek s sodelovanjem tekmovalcev JLA, Partizana, Svobode Kisovca in dveh ekip zagorskega Proletarca. Istočasno pa se bo začel v stekleni dvorani Delavskega doma šahovski brzorturni s sodelovanjem treh šahistov iz JLA, Hraštilca, Trbovlj, Litje in Zagorja. Predvideno bo ob 10. uri s startom pri Gočurju tudi tekmovanje najmlajših Zagorjanov s skiroji. To tekmovanje bo organiziral zagorski Partizan, prijave bo pa sprejel neposredno pred tekmovanjem. Sicer bodo pa to nedeljo tekmovali še kajliži na dvo-steznem kajlišču Proletarca. Prireditve v počastitev letošnjega praznika pripravljajo tudi nogometaši, košarkaši in rokometniki.



Del nove ceste Zagorje-Slačnik

Skozi borbe v današnjico

Štirideset let je od ustanovitve društva zagorskih pevcev, štirideset let dela skozi borbe delavstva, pa vse do današnjega sončnega dne. Čas bi se lahko zdel kratek, toda mnogi znajo povedati o tem mnogo težkega, a tudi lepega.

Na predvečer pred občinskim praznikom Zagorja bodo domači pevci privedli v dvorani Delavskega doma jubilejni koncert z 18 pesmimi, 4 pesmi pa ima na programu pevski sekret, ki gre v avgustu letos tudi na gostovanje v Francijo. In kako je bilo pred štiridesetimi leti?

Leta 1918, ko se je končala prva svetovna vojna, je po vsej Sloveniji zažvelo kulturno-prosvetno delovanje pod okriljem delavske kulturne zveze »Svoboda«, v kateri so bili vključeni delavci in mladina. V Zagorju pa je bil na nekem sestanku komunistične stranke izdelan osnutek za novo delavsko kulturno-izobraževalno društvo »Vesna«, v katerem se je l. 1921 ustanovil tudi pevski odsek, ki je deloval do razpusta Vesne — to je do 1934. leta. Zaradi izredno težkih razmer je Vesna za nekaj časa prenehala z delom. Nato se je pevski odsek priključil DPD Svoboda in deloval do celjske manifestacije 1935. leta. Kmalu pa je razpuščena tudi Svoboda, pevski odsek se vključil v novoustanovljeno »Vzajemnost«. Ker revolucionarnost v društvu raste, beležimo več kulturnih nastopov — organizirani so bili veliki glasbeni festivali z vsemi delavskimi godbami in pevskimi zbori. Ker je tudi »Vzajemnost« razpuščena, se pevski odsek preimenuje v »Napreje«. Ta pevski zbor je ves čas aktivno delal in sodeloval na vseh prireditvah. Društvo »Napreje« je delovalo nato vse do okupacije.

Po osvoboditvi se je zbor z okrog 25 pevci imenoval »Sindikalni pevski zbor Vesna« in ga je vodil Franc Ritter. Sodeloval je na vseh prekopiš padlih borcev, ki jih je bilo okrog 93, in imel že nekaj koncertov v okoliških krajih Zagorja. Kmalu je bil že mešani zbor, nato pa se je razformiral in je ostal le moški zbor. Od 1947. do 1955. leta je bil pevovalja Niko Škrabar in je bil ponovno ustanovljen ženski, moški in mešani zbor, ki je delal do leta 1960, a je od lanskega leta spet aktiven le moški zbor. (1954. leta so pevci gostovali v Lensu in v Merlebachu v Franciji). Verjetno je nazadovanje le neki kritični premor, pozneje kdaj pa bo delo zažvelo prav gotovo spet v širli obliki in se z večjim elanom.

Težkoča je bila v zadnjih letih tudi v nestalnem pevskem vodstvu; zato pa je Občinski svet Svobod in prosvetnih društev Zagorje poslal v Ljubljano na tečaj Ivana Simončiča, ki je zdaj pevovalja zagorskega zbora. Zadnje čase se je zbor zelo pomladil, za koncert pa so se pevci pripravljali od spomladi, vendar so težave o tem, da člani delajo v službi na vseh tretjinah in je bilo težko z vajami. A vendar lahko rečemo, da imajo zagorski pevci za seboj že lepe uspehe, saj je v arhivu že lepo število pohval, diplom in drugih priznanj.

Na slovesnem jubilejnem koncertu, ki ga bodo privedli ob 40-letnici obstoja in ob občinskem prazniku Zagorja, bodo starejšim zaslužnim članom podelili priznanja, saj je tudi nekaj članov, ki aktivno delajo v zboru 20 let in še več n. pr. Albin Majdič, Ivan Vidic, Rudi Kos itd.

Za izvedbo tega koncerta pomaga zagorskim pevcem ObLO, ki je preuzel tudi vse organizacijske naloge. Ob 40-letnici obstoja društva želimo zagorskim pevcem še večjih uspehov in zmag.

R. Palčič

Znižanje cen - glavna skrb kolektiva

Novi gospodarski ukrepi so razgibali tudi delovni kolektiv Industrije gradbenega materiala Zagorje ob Savi, da razmišlja o čimboljšem gospodarjenju. Samoupravni organi in politične organizacije v Industriji gradbenega materiala so temeljito razpravljali o vseh problemih proizvodnje in so v ta namen po posameznih ekonomskih enotah razpravljali o težavah, v katere je zašlo podjetje, ker ni tako velikega povpraševanja po izdelkih. Zato je bilo podjetje prisiljeno zmanjšati obseg proizvodnje apna; da pa bi lahko zaposlili razpoložljivo delovno silo, so začeli s pridobivanjem peska in gramoza in z iz-

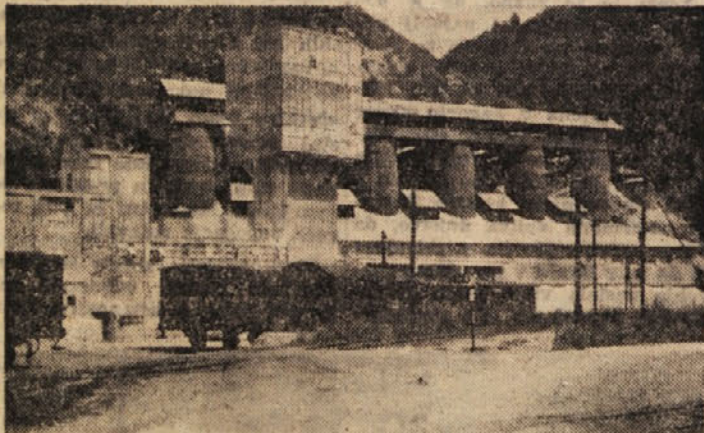
dustrije gradbenega materiala mnogo razmišljajo tudi o stanovanjski izgradnji. Nekaj članov tega delovnega kolektiva se bo v kratkem vselilo v nov stanovanjski blok ob Cesti zmage. Mnogi pa tudi predlagajo, da naj bi dalo podjetje članom delovnega kolektiva posojila iz lastnih skladov za gradnjo stanovanjskih hiš. Člani kolektiva tako ugotavljajo, da bi bila za podjetje takšna gradnja stanovanj mnogo cenejša, ker bi zajela precejšen del prihrankov posameznikov, ki bi radi vložili prihranjena sredstva, da si zgradijo lastno hišo. O tem pa bodo morali v prihodnje resno razpravljati organi samoupravljanja.

Med novimi proizvodi podjetja velja v prvi vrsti omenti hidrirno apno, za katerega je na tržišču precejšnje zanimanje zaradi prednosti, ki jih ima hidrirno apno pred kosovnim apnom. Hidrirno apno je namreč predvsem kvalitetno, ker se med procesom hidriranja izločijo nekvafitne primesi. Sicer pa je hidrirno apno tako uporabno, brez predhodnih priprav, in je tudi mnogostransko uporabno. Ugoden pa je tudi transport in skladiščenje 30 kg vreč hidrirnega apna. Večji odjemalci pa že mislijo o rinfuznem nakladanju hidrirnega apna in o transportu s cisternami.

predvsem uporaben za ceste, razne nasipe itd. Ker pa je južni del neeksploataranega masiva Rigi dolomitskega sestava, so tam uredili drobilec za pridobivanje dolomitskega peska. Deloma pa uporabljajo ta pesek tudi pri izdelovanju zidakov na stroju »Rosacometta«.

V Industriji gradbenega materiala v Zagorju se tudi trudijo, da bi izboljšali kvaliteto apna. Tako ločijo drobne vrste apna, prizadevajo pa si tudi, da bi oplemenitili manjvredne odpadne vrste apna.

V zadnjem času pa so storili v tem delovnem kolektivu mnogo tudi za varnejše in boljše delo zaposlenih, saj je bilo delo z zastarelimi napravami nemogoče. Prizadevajo pa si tudi, da bi se bolj razširili strojni park in nadomestili zastarele prostore delavnic z novimi.



Nova Hidrirna in obrat I IGM Zagorje

delovanjem betonskih zidakov. Vzporedno s tem so občutno znižali cene proizvodov in bo znižanje lastne cene izdelkom tudi v prihodnje največja skrb vseh v podjetju.

Industrija gradbenega materiala Zagorje je vključena v Počitniško skupnost, ki ima svoj dom v Vršaču. Naloga sindikalne podružnice v podjetju v prihodnje pa bo, da članstvu prikaže potrebo, da izkoristi svoj letni dopust izven kraja bivanja in si s tem nabere novih moči za delo.

Člani delovnega kolektiva In-

delovni kolektiv Industrije gradbenega materiala Zagorje ob Savi pa praznuje letošnji občinski praznik tudi v znamenju napredka podjetja, ki se kaže v prizadevanju za večjo storilnost, izboljšanje delovnih pogojev in v proizvodnji novih izdelkov. Zategadelj so storili vrsto upravnih, kadrovskih in tehničnih sprememb, katerih glavni smoter je znižati lastno ceno izdelkom.

Turistično gostinsko podjetje Medijske toplice Gostov letos dovoli

Preurejeni prostori Turistično-gostinskega podjetja Medijske toplice na Izlakah nad Zagorjem nudijo letos številnim domačim in tujim turistom prijetno razvedrilo na oddihu.

Ceprav zadnji mesec vreme ni najbolj ugodno, je bilo ves čas dovolj gostov, saj je penzion, ki velja v Medijskih toplih 950 din, neprimerno dostopnejši kakor penzioni v drugih turističnih središčih pri nas.

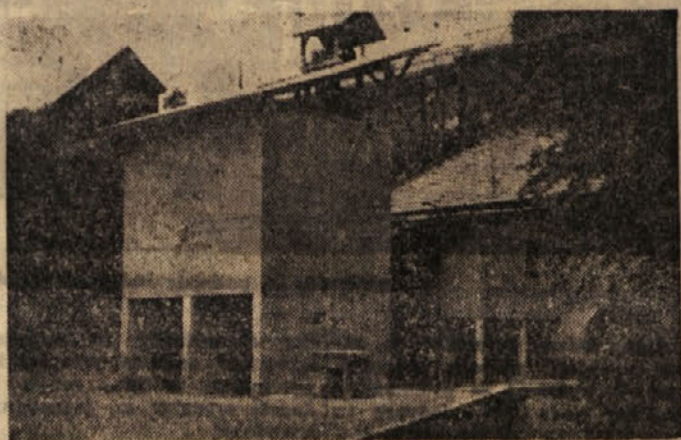
Pretekli petek, ko smo obiskali Medijske toplice, je bilo tam na oddihu 23 gostov, tako da so bile zasedene vse prenočišne kapacitete; nekaj gostov pa so morali celo nastaniti v privatnih sobah. Domačih gostov je največ iz Beograda, Zrenjanina in Novega Sada, iz inozemstva pa iz Danske, Avstrije in Nemčije. Ob našem obisku sta bili v Medijskih toplih tudi dve gostji iz

Trsta, pričakovali pa so tudi skupino gostov iz Italije. Sicer nam je pa upravniki turistično-gostinskega podjetja Ivan Gabrič v razgovoru povedal, da bodo letovali v Medijskih toplih gostje iz inozemstva še tudi skozl vse avgust.

Delovni kolektiv tega podjetja je letos izpolnil predvideni polletni plan finančne realizacije. Predvideno je bilo, da bodo do konca letošnjega leta ustvarili 12 milijonov dinarjev družbenega bruto dohodka, upajo pa, da ga bodo ob prizadevanju vseh — tudi vremenoma, ki jim doslej ni bilo najbolj naklonjeno, ustvarili okrog 15 milijonov din. Sicer pa je letos promet v primerjavi z lanskim letom večji za okrog 29 odstotkov. Znatno večji promet beleži zlasti kuhinja, ki lahko nudi vse specialitete.

Letos so uredili v vseh gostinskih prostorih in zunaj ozvočenje, radi bi pa kupili tudi televizijski sprejemnik, vendar za sedaj sami nimajo sredstev. Mišljijo še na gradnjo weekend hišic, ki jih nujno potrebujejo, saj so morali že letos zavrniti precej gostov, ki bi radi letovali v Medijskih toplih, pa ni bilo prostora. V kolikor na uspeh podjetja, da organizira prihodnje leto letovanje za goste iz Holandije, bo nujno treba povečati prenočišne kapacitete, najprimerneje na že omenjeni način z weekend hišicami. Upamo, da bo podjetje uspelo neke dobiti potrebna sredstva, saj Turistično gostinsko podjetje Medijske toplice še ni dokončno urejeno in bi bilo škoda, če ne bi čimprej uredili vsega, da bi se potem lahko v celoti izkoristile njegove zmogljivosti. In da bi tako privabili v ta kraj kar naj več občanov in inozemskih gostov.

Možnosti so, samo pomagati ho treba podjetju, da dokončno uredi vse, kar je še potrebno urediti. (ma)



Obrat II Industrije gradbenega materiala

Komunalno podjetje Zagorje

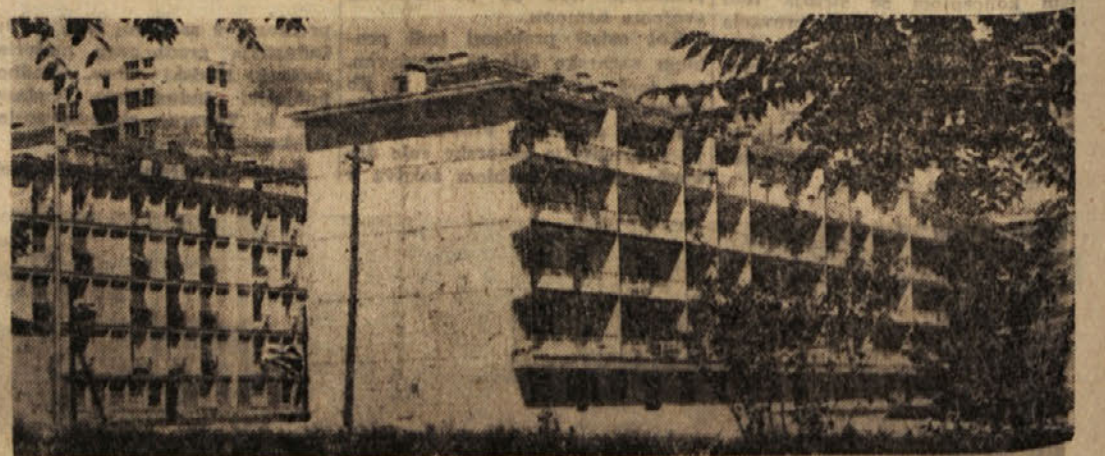
Letos prvič dosežena predvidena polletna realizacija

Kljub nekaterim težavam, s katerimi se borita uprava in delovni kolektiv Komunalnega podjetja v Zagorju, so bili v tej zagorski gospodarski organizaciji doseženi v prvih šestih mesecih letošnjega leta pomembni uspehi. Najpomembnejši je vsekakor izpolnitev predvidenega polletnega plana realizacije (22,5 milijona dinarjev), ki je bila v celoti dosežena prvič, odkar je ustanovljeno podjetje. V razdobju od leta 1958 do konca lanskega leta pa je v podjetju porasla produktivnost

grajeni. Gradnja cvetličarne je nujna. Delavci Komunalnega podjetja opravljajo nadalje dela na cesti v Sklendrovu, imajo pa težave, ker dostaj še ni zakoličena trasa ceste. Pri teh delih so delavcem Komunalnega podjetja pripravljeno pomagati tudi tamošnji domačini.

Omenili smo že, da se morata uprava in delovni kolektiv Komunalnega podjetja Zagorje ubadati z nekaterimi težavami. Zlasti izstopa vprašanje primernih

prostorov za delo. Ker so sedajni prostori neprimerni, je podjetje preskrbelo načrt za gradnjo novih prostorov na zemljišču med potokom Medijo in Pokarno v Dolni vasi. Zemljišče je delno že odkupljeno, investicijski program pa je že precej časa v razpravi. — Sicer so pa težave tudi v tem, ker dobijo premalo sredstev za vzdrževanje javnih parkov in nasada okrog Delavskega doma; če bi bilo na voljo nekaj več sredstev, bi bili nasadi rož v parkih še lepši in bogatejši. (ma)



V 15 letih je bilo v Zagorju zgrajenih okrog 980 novih stanovanj

kar za 86 odstotkov, čeprav ni bilo kupljene nobene nove mehanizacije, saj so pogodi dela taki, da je treba večino vzdrževalnih in drugih del opravljati pretežno ročno.

Sicer pa se v Komunalnem podjetju Zagorje ponašajo letos še z nekaterimi drugimi uspehi. Razširili so vrtnarje in razširili svojo dejavnost še na kovaštvo; radi bi pa razširili predmet poslovanja podjetja tudi na kolarstvo, a niso uspeli, ker so jim bili odvzeli prostori, ki bi prišli za to v poštev. Podjetje gradi na Vinski cesti z lastnimi sredstvi tudi prostore za cvetličarno in apno, da bodo do konca leta do-

VELETRGOVINA »PREHRANA« LJUBLJANA OBVEŠČA OBČANE ZAGORJA, DA BO 8. AVGUSTA OB 18. URI ODPRLA V KISOVCU NOVO SAMOPOSTREŽNO TRGOVINO — HKRATI PA SE PRIPOROČA ZA O B I S K SAMOPOSTREŽNE TRGOVINE NA CESTI 9. AVGUSTA VSEM OBČANOM ZAGORJA PA NAJPRISRČNEJŠE ČESTITKE ZA OBČINSKI PRAZNIK

Medsebojno kreditiranje

Kazno je, da postaja medsebojno kreditiranje zmeraj akutnejši problem našega gospodarstva. — Razpoložljivi podatki nam kažejo, da obseg medsebojnih terjatev v gospodarstvu narašča hitreje, kot narašča realizacija; v zadnjem času pa vse bolj naraščajo zlasti te terjatve gospodarstva do negospodarskih dejavnosti (proračunov, raznih investicijskih skladov, ustanov itd.).

Dokler se je vprašanje financiranja obratnih sredstev reševalo več ali manj precej avtomatično z emisijo bančnih posojil, ta problem ni povzročal nikakršnih težav. Zdaj pa je bilo treba zaradi pomanjkanja posojil uporabiti za medsebojne kreditne odnose tudi lastna sredstva, namenjena za investicije. Vendar pa žal ni prišlo do prave pripravljenosti, da se to tudi stori; nasprotno temu pa so se pojavili problemi (blokiranje tekoči računi pri bankah in drugo).

Vzrokov za medsebojno kreditiranje ni težko najti. Zlasti gre za široko razvejano usmeritev v vseh sektorjih potrebnosti, da se preuzamejo obveznosti brez vnaprejšnjega zagotovljenih sredstev ali na podlagi pričakovane perspektivnega priliva, ali pa se ustvarjajo obveznosti, ki presegaajo možnosti in razpoložljiva sredstva. Ker gre za zelo razširjen pojav, povzroča leta verzižno reakcijo zlasti v pogojih, ki so zaprti zunanji viri, to so bančna sredstva, ki so do-

stoj navadno reševala take in podobne probleme. Kazno pa je, da je do tega prišlo tudi zaradi dejstva, ker številne gospodarske organizacije dobavljajo blago nepremišljeno in brez poznavanja finančnega stanja ter položaja poslovnega partnerja. Pojavljajo se pa tudi druge subjektivne slabosti, ki povzročajo težaven finančni položaj v posameznih gospodarskih organizacijah, ki postajajo zategadelj plačilno nespособne (kopčenje nepotrebnih zalog, zamrzovanje obratnih sredstev v neidčem blagu in izgubah, nenamenska uporaba sredstev za investicije, investiranje nad realnimi možnostmi itd.).

Zato prehajajo v zadnjem času razgovori v razprave prizadevanja za omejitev medsebojnega kreditiranja. V razpravah so se doslej že izoblikovali predlogi, ki naj bi omogočili medsebojno prebijanje terjatev in obveznosti med gospodarskimi organizacijami, vzporedno s tem pa zagotovili hitreje in pravočasneje poravnavanje že obstoječih in novih obveznosti med posameznimi gospodarskimi organizacijami in drugimi.

Med predlaganimi ukrepi za službi precej pozornosti predlog, da naj bi uvedli avans razen v gradbeništvu tudi za vsa ostala področja, ki so povezana z investicijsko dejavnostjo (strojogradnja, proizvodnja in montaža opre-

me itd.); tako bi namreč preprečili začetek in izvajanje investicijskih del, za katere investitorji nimajo zagotovljenih sredstev. V zvezi s tem predlagajo nekateri, da naj bi zraven odločb o obveznem odstotku avansa pred začetkom del izdali predpis, ki bi uvedel najstrožje ukrepe proti vsem, ki začenjajo investicijska dela brez zagotovljenih sredstev.

Kot drugi ukrep za omejitev medsebojnega kreditiranja predlagajo mnogi, naj bi uvedli kot instrumente za plačevanje obveznosti menice, barirane čeke, akreditivne in podobno. O tem so v zadnjem času vesneje razpravljali v gospodarskih zbornicah in v nekaterih gospodarskih organizacijah, ki so zaradi kreditiranja svojih kupcev zale v težaven finančni položaj, so že začele zahtevati plačilo z bariranim čekom. Učinkovit ukrep za omejitev medsebojnega kreditiranja pa bi bil vsekakor tudi prehod na obračunavanje dohodka po plačani realizaciji.

Posamezni predlogov za ustanovitev medsebojnega kreditiranja ne kaže obravnavati predvsem še s stališča težav, ki se ne nujno pojavile v prvem obdobju izvajanja predlaganih ukrepov; boljše je poiskati radikalnejšo rešitev, ki ne bo samo omilila sedanjih težav, ampak tudi v prihodnje preprečila medsebojno kreditiranje v gospodarstvu.

Slavje gasilcev na Lokah

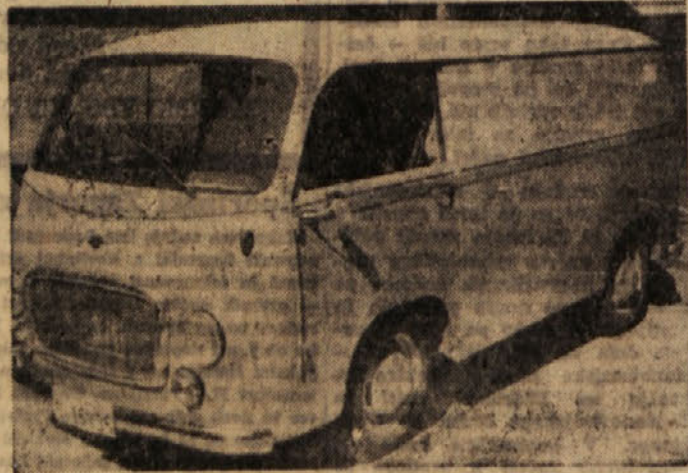
V nedeljo, 6. avgusta, bo pred gasilskim domom na Lokah pri Zagorju slovesen sprejem nove

Zagorski pevski sekret in orkester med rojake v Francijo

Na povabilo slovenskih izseljencev iz Severne Francije bodo v kratkem odptovali na gostovanje v Merlebach in nekatera druga rudarska središča severne Francije člani pevskega sekreteta in zabavnega orkestra delavskega prosvetnega društva Svoboda Zagorje. Računajo, da bodo imeli Zagorjani na gostovanju po Franciji 9 nastopov.

Študij gradiva s III. plenuma CK ZKS

Na plenumu občinskega komiteja Zveze komunistov v Zagorju so sklenili, da naj bi zaradi doloceniš pomanjkljivosti v dosežanem študiju gradiva III. plenuma CK ZKS št. gradivo v osnovnih organizacijskih pravilnikih občinskih



Zagorska hišnica, lpa. nov dostavni avtomobil

in Okrajni gasileki sklad v Ljubljani.

Ob 14. uri istega dne bo pri Sršenu sprejem gostov, za tem bo pa pred gasilskim domom vrtna veselica. (rap)

ZAGORJANI gradijo v Ljubljani



Ob 9. avgus'tu - prazniku občine Zagorje ob Savi pošiljajo

delovni kolektiv, delavski svet, upravni odbor, rudniški komite ZKS in sindikalna podružnica rudarjev

Rudnika rjavega premoga Zagorje

vsem občanom Zagorja ob Savi borbene pozdrave in jim želijo še nadaljnjih uspehov v izgradnji socialistične domovine ter za razvoj in razcvit zagorske komune

Gostinsko podjetje Zagorje

V zadnjem času korak naprej

Gostinstvo je bilo do nedavnega v zagorski občini več ali manj postranskega pomena. To vprašanje se je reševalo, hočeš, nočeš, bolj od zunaj ter gostinstvo v kraju ni imelo perspektiv. V zadnjem času so pa v zagorski komuni tudi na tem področju gospodarske dejavnosti napravili lep korak naprej, za kar se je predvsem neposredno zavzel sedanji občinski ljudski odbor, v vse večji meri se pa uveljavljajo tudi zborniški organi.

To so bile nekako uvodne besede direktorja Gostinstva v Zagorju tovariša Viktorja Pavliča, ki je na vprašanje našega novinarja poudaril najprej to. Nas gostince gledajo ljudje po večini nekoliko postrani, češ da samo navijamo cene, da gostom slabo stržemo, ter nam očitajo, kar je najslabše, dobrih in pozitivnih stvari, ki jih je tudi na področju gostinstva obilo, pa največkrat nočejo videti ali jih pa res ne vidijo.

KAKO JE Z UVELJAVLJANJEM DELAVSKEGA SAMOUPRAVLJANJA?

Uveljavljanje delavskega samoupravljanja v podjetju Gostinstvo v Zagorju je bilo spočetka težje vprašanje zaradi raztresenosti gostinskih obratov, sedaj se pa kar dobro uveljavlja. Gostinsko podjetje v Zagorju je med prvimi v Sloveniji uvedlo plačevanje osebnih dohodkov po učniku. Ta način nagajevanja se je pokazal kot zelo pozitiven, imel je pa tudi svoje pomanjkljivosti in slabosti, ker se je plačevalo le po večjem prometu, ni se pa pazilo tudi na materialne stroške, ki so jih napravili posamezni obrati v večjem ali manjšem obsegu. Z uvedbo novega sistema nagajevanja, po novih ekonomskih instrumentih, bomo pa tudi to vrzel zamašili. Uvedeno je namreč nagajevanje po točkovnem sistemu. Po tem sistemu smo ocenjevali analitično, ne glede, kdo zaseda kakšno mesto. Ocenili smo pa tudi posamezno mesto osebno s točkami. Mnogo razprav in debat je bilo na sestankih sindikata, upravnega odbora in delavskega sveta, saj je moral vsak oceniti tudi sebe. Prvi počutki novega načina nagajevanja so se pokazali kot pozitivni, in to zlasti s kulturno potrebo, pri varčevanju z materialom in drugim. S prehodom na plačevanje po ekonomskih enotah bo pa vse to prišlo še bolj do izraza. Zavedajo se dejstva, da je uspeh celotnega podjetja od volje uslužbencev, je

važno, da je vsak posameznik zavzet za delo in dober rezultat. Kako je z uvedbo postržnine v vašem podjetju?

— Ne vem, če povzroča to vprašanje še kje toliko preglavic, kot ravno v gostinstvu v Zasavju. V gostinskem podjetju v Zagorju je pa stvar naslednja: v vseh naših gostiščih, ki jih je 12 po številu, je v posameznem obratu zaposlena samo po ena natakariča, in to izmenično po osem ur, se pravi, da sta v točlinah zaposleni cele dni skupaj po dve natakariči. Le-ta streže pri točlini mizah, pa tudi za mizami med gosti. Z uvedbo postržnine pri mizah (tudi vrta) bi pa to pomenilo namestiti še eno delovno moč. Če bi se uvedla postržnina tudi pri točlinih mizah, kot se to prakticira v nekaterih krajih, bi smisel postržnine izgubil svoj pomen, zato je boljše, da v zasavskih gostiščih postržnine ne uvedemo. Z uvedbo postržnine bi se pa odpravila napitnina, te je pa pri nas zelo malo, ker je dotok turistov minimalen in se večinoma streže le domačim gostom.

KAKO PA JE S ČERNAMI, KI RASTEJO TUDI V GOSTINSTVU

Zelo važna stvar v celotnem poslovanju so kajpak cene, kaker so pa — o čemer se lahko vsak prepriča — v gostinskih obratih v Zagorju še kar zmerne. Če pogledamo obveznosti, ki jih ima podjetje letošnje leto v primeri z lanskim, so se le-te bistveno povečale.

Samo nekaj primerov: v letu 1960 je stala najemnina za poslovne prostore 1.355.000 din, letos se je pa najemnina dvignila na 3.723.000 din. Prispevki za socialno zavarovanje so lani stali 2 milijona 997.000 tisoč dinarjev, letos pa 4.425.000 din. Proračunski prispevek je leta 1960 znašal 1.803.000 din, letos je pa porasel na 3.024.000 din. To so samo večji elementi, ne upoštevajoč obveznosti proti občini, ki se je letos tudi povečala. Cena črnih, rdečih in belih vin se giblje v mejah od 220 do 400 se giblje za liter. Cena 400 din velja za visoko kvaliteta, sorta vina. Potrošnikom se pa nudijo v zelo ložni kleti vina po grosistični ceni od 3 litrov naprej, kakor tudi vse ostale vrste alkoholnih in brezalkoholnih pijač.

Tudi cene živim so zmerne, saj dobe gostje v obratu Kovač obrok golaža po 100 din. V letu 1959 se je dobila v naših gostiščih top-la hrana samo v dveh obratih, sedaj pa že v štirih. Gostom nudimo razne domače specialitete in

to skoraj dnevno: čevapčice, različne ribe, domače piščance, šunko in ostalo.

Kakšni so načrti za ureditev obratov?

— Kolektiv je sprejel sklep, da se del čistega dohodka dá v skladi podjetja. S temi skladi je podjetje investiralo v letu 1959/61 (s pomočjo kredita) hotel Kum, ki je že urejen ter ima zraven restavracijskih prostorov tudi prenočišne kapacitete, tako da v sodobno opremljenih sobah lahko prenoči 16 gostov. Pa tudi ostali gostinski obrati so sodobno urejeni. Za letošnje leto je predvidena adaptacija obrata Košenina in Kisovec.

Kakšen je pa promet, ali pada ali se dviguje?

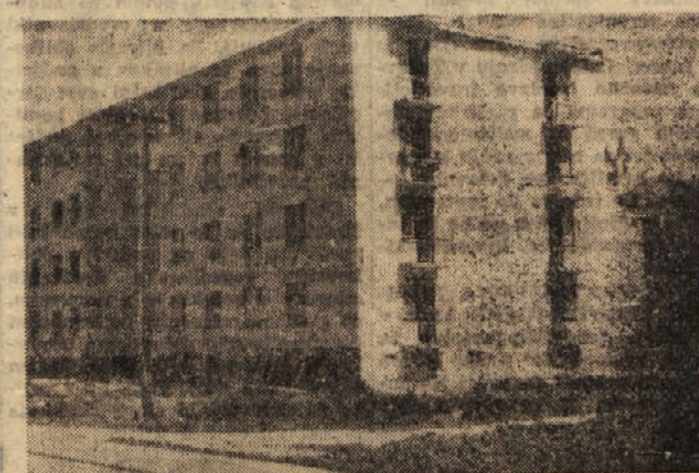
— V zadnjem času se opaža, da predvsem promet žganih pijač narašča, in to na račun naravnega vina, dalje piva ter ostalih brezalkoholnih pijač. V prvih 6 mesecih letošnjega leta je bil promet skupno z založno kletjo sledeč:

Proti letu 1960 se je promet znatno povečal. Lani smo prodali v prvih šestih mesecih 89.313 litrov naravnega vina, letos pa 97.863 litrov. Piva v letu 1960 93.257 litrov, letos pa 108.483 l. Zganja lani 9.014 litrov, letos 6.075. Drugih žganih pijač v letu 1960 16.868 litrov, letos 12.881. Mineralne vode lani 32.384 litrov, v letu 1961 46.055. Sadnih sokov v letu 1960 2.078 litrov, letos 2.802 litra. — Hrane smo prodali lani za 7.704.000 din, letos za 10 milijonov 983.000 tisoč dinarjev.

Ali ste zadovoljni s sedanjim stanjem?

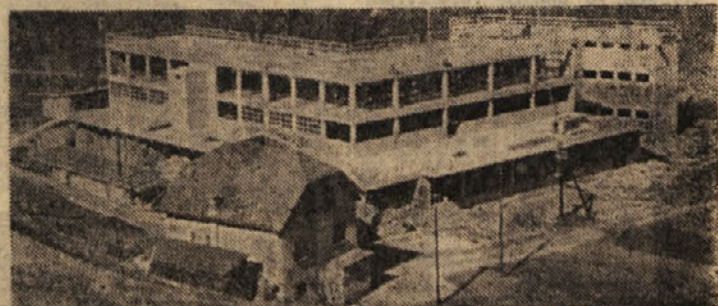
— Navedeno stanje v zagorskem gostinstvu še zdaleč ni zadovoljivo, akoravno sem uvodoma poudaril, da smo napravili korak naprej. V gostinstvu bo treba delati še precej na vseh področjih, zlasti kar se tiče kadra, na ureditvi sodobnih gostinskih lokalov, in to v lastnih zgradbah, kjer bo gost kulturnejše postržen. Zelo važno je nadalje, da bi tudi člani kolektiva laže prišli do stanovanj. Zlasti se bo pa treba kar najbolj posledno boriti proti škodljivim pojavom črnih vinotočev, kjer prodajo brez kakih obveznosti do družbe razen vina vse vrste alkoholnih pijač.

Pred delovnim kolektivom stoji še velike naloge, z dobro voljo in neutrudljivim delom bomo pa tudi težave premagali — saj gre za koristi kolektiva, komune ter za dvig gostinstva in turizma v Zagorju.

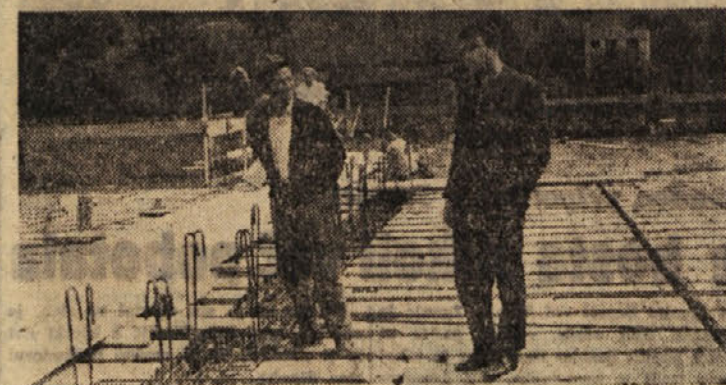


Blok ob Cesti zmage, ki bo vseljiv ta mesec

Člani delovnega kolektiva Gradbenega podjetja Zagorje ob Savi so dosegli v prvem polletju letošnjega leta poljne delovne uspehe. V prvih šestih mesecih so ustvarili že 231 milijonov dinarjev družbenega bruto dohodka, letni načrt realizacije podjetja pa predvideva, da bodo do konca leta ustvarili 330 milij.



Novogradnja Tovarne elektroporcelana na Izlakeh



Pričetek del na novi šoli v Zagorju

no podjetje Zagorje graditi v Ljubljani tudi stanovanja, saj so že v dogovoru z zastopniki Zavoda za stanovanjsko izgradnjo.

Gradbeno podjetje Zagorje dograjuje letos v Zagorju 64 stanovanj, ki bodo vseljiva v avgustu. Zdaj pa bo začelo graditi novih 44 stanovanj, z gradnjo katerih bodo začeli ta mesec. Računajo pa, da bodo začeli graditi v jeseni še en stanovanjski blok v Zagorju. Skupaj z Industrijo grad-

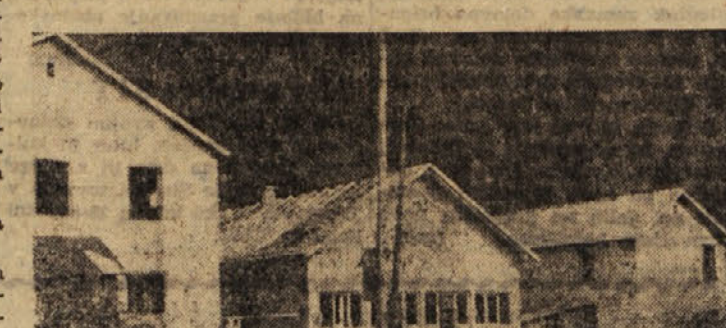
benega materiala in Tovarno elektroporcelana Izlake gradi zagorsko Gradbeno podjetje stanovanjski blok za potrebe delavcev. Stanovanja, ki so sodobno opremljena, bodo vseljiva v mesecu avgustu. Za 3-sobno stanovanje bo veljala najemnina 3900 dinarjev, za 2-sobno stanovanje pa 3200 dinarjev. Stanarina je bila izračunana na podlagi obračun-

dinarjev družbenega bruto dohodka. Zato menijo, da bo letni plan realizacije predčasno dosežen in presežen.

V Gradbenem podjetju Zagorje ob Savi poudarjajo, da novi gospodarski predpisi vsekakor ugodno vplivajo na formiranje in delitev dohodka kljub temu, da podjetje v prvem polletju letošnjega leta še ni zaračunalo razlik v cenah, pa je vseeno ustvarilo za 30 odstotkov večje sklade ka-



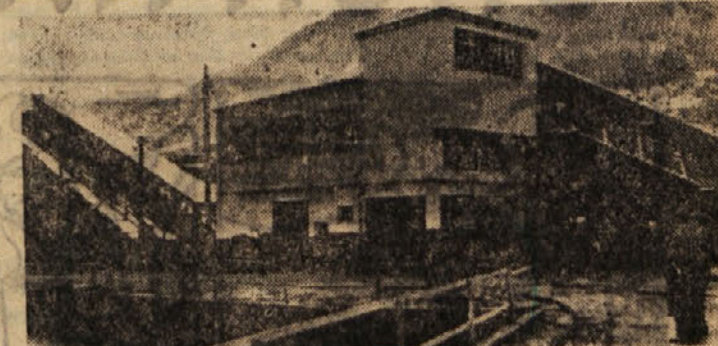
Blok B-3 ob Cesti zmage, ki ga je gradilo GP Zagorje



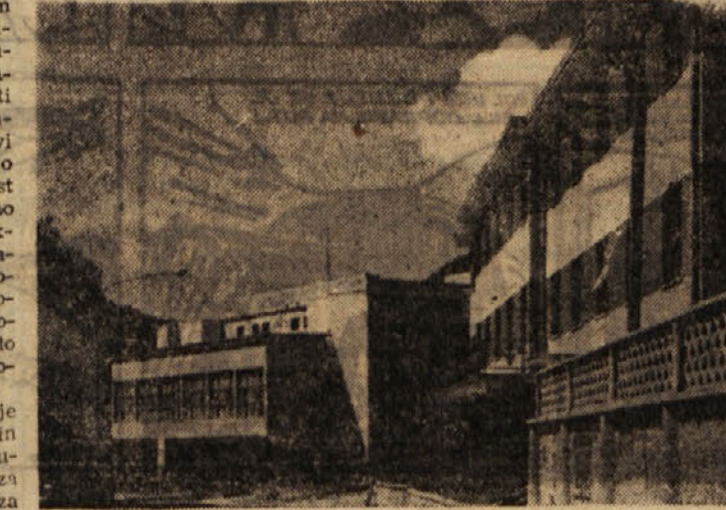
Nova samska domova in obrat družbene prehrane

kor v istem razdobju l. 1960. Omeniti pa velja, da bo moralo Gradbeno podjetje Zagorje v II. polletju zaradi nerazpoložljivih finančnih sredstev investitorjev nekoliko zmanjšati kapacitete.

Razen gradbišč v Zagorju je podjetje odprlo novo gradbišče tudi v Ljubljani, kjer gradi nova tovarniška poslopja za IEV iz Ljubljane. Prihodnje leto pa misli Gradbe-



Gradbena dela pri rekonstrukciji separacije



Novi delavski dom je zgradilo GP Zagorje

ške vrednosti objekta. Predračunska vrednost del za ta stanovanjski blok je znašala 67.500.000 din; obračunska vrednost del, ki so zajeta v predračunu, pa samo 63 milijonov 600.000 din (zmanjšanje predračunske vrednosti za 3.900.000 dinarjev).

Podjetje pa gradi na levem bregu Medije tudi 2 samska domova in obrat družbene

prehrane, ki bodo začeli služiti svojemu namenu v tem mesecu. Tako v prihodnje ne bo več težav zaradi zagotovitve prehrane za gradbene delavce, ker bodo kapacitete obrata družbene prehrane zadostne. Te objekte je gradilo Gradbeno podjetje Zagorje iz lastnih sredstev. Prihodnje leto, ko bodo na voljo potrebna sredstva, pa bodo zraven samskih domov zgradili tudi nekatere objekte za telesno-vzgojno izboljšanje zaposlenih delavcev.

V Trbovljah naj avtobusi vozijo k vsem vlakom

Odborniki obeh zborov občinskega ljudskega odbora Trbovlje se z namenom Avtoprevoznišva Trbovlje niso strinjali in so zato sprejeli sklep, da naj vozijo avtobusi prav k vsem vlakom. Podjetje samo pa naj vskladi razpored voženj avtobusov tako, da bodo vozili k vlakom, kjer je manj ponikov, manjši avtobusi. — To zahteva so odborniki občinskega LO podkrepili z dejstvom, da je trboveljski občinski LO moral večkrat sanirati slab gospodarski položaj podjetja. Tako je dodelil 2.400.000 din ter dal sredstva za nakup dveh novih avtobusov za mestni promet, ki bosta dobavljena najkasneje do meseca oktobra. — Sicer je pa kazno, da je ta zahteva odbornikov povsem upravičena, saj si ljudski odbor prizadeva pomagati Avtoprevoznišva, zato pa se morajo člani tega delovnega kolektiva še bolj zavdati svoje odgovornosti do družbe in bolje gospodariti s sredstvi, ki so jim zaupana v upravljanje. — Prav tako pa bo treba posiriti delovno disciplino, ki je pomemben subjektivni vzrok za težave, s katerimi se sedaj bori podjetje. Na seji so nadalje razpravljali

tudi o izvršitvi sklepov posebne odborniške komisije, ki je v letošnjem februarju proučevala gospodarjenje v podjetju. Poročilo pravi, da je bil dosežen odprdan iz vrste nerentabilnih vozil avtobus Ikarus, podjetje pa skuša preko posrednika Jugokomercije zastopstva Maribor prodati še ostala nerentabilna vozila.

Avtoprevoznišvo Trbovlje je pri Investicijskem biroju v Trbovljah naročilo izdelavo investicijskega programa za razširitev obstoječih garaž in mehanične delavnice ter za novogradnjo kleparke in avtoličarske delavnice. — Program bo izdelan do septembra, vendar podjetje letos ne bo še začelo s predvidenimi investicijskimi deli.

IN SE RAZVESELJIVA NOVIČA ZA TRBOVELJČANE: ko bo v septembru dobavljen avtobus za mestni promet, se uvede stalni avtobusni promet na progi Komunalna oziroma Gabrsko-železniška postaja.

Sindikalni svet v občini Hrastnik pobudnik za uveljavljanje novega gospodarskega sistema

Sindikati delujejo pretežno na družbenem področju

Prejšnjega tedna je občinski sindikalni svet v Hrastniku sklical posvetovanje o pripravah pravilnikov za delitev čistega in osebnega dohodka s predstavniki obrtnih podjetij, potem pa skupno posvetovanje s predstavniki vseh podjetij. Za hitreje oblikovanje obeh pravilnikov v podjetjih priporoča sindikalni svet formiranje posebne strokovne komisije, ki naj bo ob potrebah podjetij v pomoč le-tom pri sestavljanju pravilnikov.

Občinski sindikalni svet v Hrastniku se je letos resno lotil predvsem dela na področju oblikovanja gospodarsko družbenih odnosov v kolektivih z namenom, da pomaga razjasniti pomembnosti decentralizacije delavskega upravljanja v zvezi z uveljavljanjem ekonomskih enot. Tako bo z veliko prizadevanostjo zlasti sindikata

decentralizacija delavskega upravljanja končana do polovice tega meseca. Prav tako naj bi ekonomske enote v kratkem prešle iz pozitivnega obračunavanja na samostojno obračunavanje.

Te in ostale naloge sindikatov terjajo krepitev kadrovskega sestava tako v sindikalnih podružnicah, kot v občinskem sindikalnem svetu in njegovih komisijah. Zaradi tega so že nastale nekatere spremembe v sestavi komisij OBSS. Namesto dosedanjih šestih komisij so formirane štiri, in sicer: komisija za delavsko upravljanje in gospodarska vprašanja, komisija za izobraževanje, komisija za rekreacijo in kulturno življenje in komisija za kadre. Vse te komisije začnejo delovati v povezavi z družbenimi organizacijami in društvi.

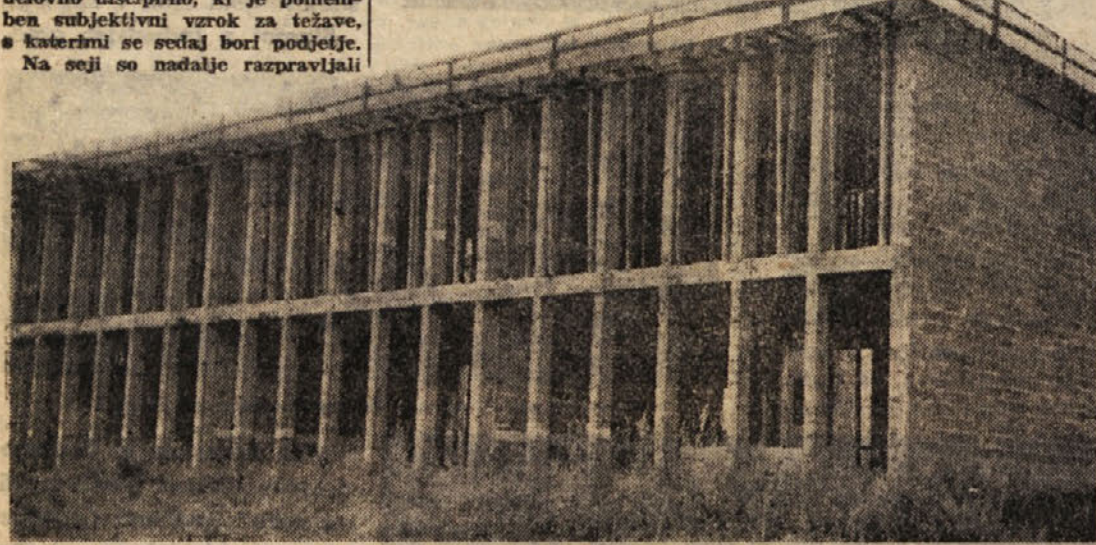
Posebno pozornost le občinski sindikalni svet posveča delovanju sindikalnih podružnic tako, da je sklenil vzpostaviti neposredno povezavo med občinskimi sindikalnim

svetom in delom sindikalnih podružnic. Kot primer navajamo sindikalno podružnico Elektrotehnične delavnice, katere aktivnost usmerjajo člani občinskega sindikalnega sveta skupno z vodstvom podjetnice. S skupnimi prizadevanji se lotujejo ureditve vseh gospodarsko pomembnih vprašanj, v katerih ima močno vlogo sindikalna podružnica in ob teh vprašanjih tudi vprašanj, kot so topla malica in podobno. Po nekaj razgovorih so sklenili preizkusiti tudi možnost uvedbe sedemurnega delovnika v podjetju s predvidevanjem, da bo s povečano intenzivnostjo dela v sedmih urah mogoče doseči učinek osemurnega dela. Eden izmed prihodnjih mesecev bo preizkusni mesec za sedemurno delo v tem podjetju. Po razgovorih tudi v drugih podjetjih sklepajo, da so težnje po skrajšanju osemurnega delavca tudi drugod s predpostavko, da se bo delovni učinek sedmih ur dela izenačil z učinkom v osmih urah,

delavej pa bodo pridobili v prostem času.

Razen tega bodo posvetili pri sindikatih veliko pozornost večerni politični šoli, katero naj obklupejo tudi funkcionarji sindikatov. V to šolo bodo predlagali svoje najboljše tovaršice, ki kažejo smisel za delo v organizaciji. Mimo tega pa bodo izdelali še poseben program izobraževanja, ker opažajo, da je med članstvom sindikalnih podružnic velika potreba po splošni omiki.

Razen vsega tega bodo v prihodnje uveljavili kot stalno obliko tudi športne igre, ki so se letošnje delovanje med delavci. Med kulturno delovanje bo sodila tudi javna oddaja »Pokaži, kaj znaš«, ki je pripravljajo zategati delj, ker je ta oblika še zelo privlačna v teh krajih. O podrobnosti nadaljnega dela pa bodo govorili še na občinskih posvetovanjih s člani sindikalnih podružnic.



Gradnja novega šolskega poslopja v Zagorju

Nenavaden pripetljaj v Jevnici

Oče in sin se ne bosta nikoli več pobotala

24. julija zvečer so sporočili z žel. postajališča Jevnica na Tujništvo za notranje zadeve OLO Ljubljana, da je 70-letni Jože BENCIC, posestnik in Jevnice 9, med pretepom močno poškodoval 34-letnega sina Stanka BENCICA, stanujočega v Cerkljah pri Kranju.

Posebna komisija Tajništva za notranje zadeve OLO Ljubljana je odšla v Jevnico in ugotovila, da je Jože Bencic s kladivom za klepanje kos trikrat udaril sina po glavi, da je le-ta oblezel nezavesten in so ga prepeljali s hudimi poškodbami v ljubljansko bolnišnico.

PO PETIH LETIH SPET NA OBISKU

70-letni oče Jože Bencic in njegov 34-letni sin Stanko Bencic se nista videla že pet let. Bila sta sprta, kakor pripoveduje priče, zaradi tega, ker oče ni hotel prepustiti premoženja sinu. Tedaj se je Stanko Bencic sprl z očetom in ga baje tedaj brez vsakega varstva poškodoval s sekirjo in nožem po glavi.

Prejšnji teden pa se je Stanko Bencic vrnil v Jevnico, da bi obiskal sestro Evo, ki stanuje pri očetu. Ob tej priliki je Stanko ponudil spravo svojemu 70-letnemu očetu; vendar ta spravo ni sprejel, zraven tega pa mu je začel očitati dogodek, ki se je pripetil pred petimi leti.

ZARADI ODKLONJENEGA ZGANJA — PREPIR

Kritičnega dne so pri Bencičevih v Jevnici kosili. Zvečer so prišli kosci v hišo in se poselili v kuhinji. Tedaj jim

je Stanko Bencic dal zganje. Zganje je ponudil tudi očetu, vendar ga ta ni hotel popiti. Stanko Bencic pa je takoj nato polil s ponudenim mu zganjem očeta. Tedaj se je — zaradi razburjene narave obeh — vnel prepri.

OBRAČUNA MED OČETOM IN SINOM NI VIDEL NIHCE

Kosci so se umaknili iz kuhinje, tako da obračuna med 70-letnim očetom Jožetom Bencičem in 34-letnim sinom Stankom nihče ni videl.

70-letni Jože Bencic, ki je v priporu, pripoveduje, da je strelil dejanje v silobranu. Oče in sin sta se spoprijela med kuhinjskimi vrati. Oče je zagrabil za kladivo za klepanje kos in z njim udaril sina trikrat po glavi, sin pa je istočasno tudi nekajkrat udaril očeta.

Zasavska MDB »Anice Černejeve« odpotuje 8. avgusta

Trbovlje. — 120 mladincev in mladink zasavske delovne brigade je že pripraviljenih za odhod na zvezno mladinsko delovno akcijo na gradnjo avtomobilske ceste Bratstva in enotnosti.

Brigada, ki nosi ime Anice Černejeve, bo odpotovala iz Trbovelj v torek, 8. avgusta. Dan pred odhodom pa bodo brigadirji pomagali pri delih na gradbišču nove trboveljske bolnišnice. (rap)

Potem, ko je sin oblezel na tleh, je odšel 70-letni Jože Bencic k hčerki Evi in ji povedal, da je močno poškodoval sina Stanka.

SIN UMRL ZA POSKODBAMI, OČE V PRIPORU

70-letnega Jožeta Benciča, posestnika iz Jevnice 9, so pripravili, Njegov 34-letni sin, s katerim se ne bosta nikoli več pobotala, pa je v sredo za poškodbami, ki jih je dobil, umrl, ko ga je oče trikrat udaril s kladivom za klepanje kos.

Sprta oče in sin se ne bosta nikoli več pobotala...

Seja izvršnega odbora Obz SZDL Zagorje

Zagorje. — V petek je bila v Zagorju seja izvršnega odbora občinskega odbora Socialistične zveze, na kateri so se med drugim govorili o ukinitvi komisij pri občinskem odboru SZDL, o pripravah na konferenco žena, ki bo v Zagorju v jeseni, ter o pripravah na bližnje praznovanje občinskega praznika v Zagorju. (ma)

Nov avtobus STT

Da bi zagotovili svojim delavcem in uslužbencem hiter in kulturni prevoz na delo in z njega ter na izlete je Strojna tovarna v Trbovljah te dni kupila 25- sedežni avtobus TAM.

Črna statistika zasavskih cest

Vsi motorizacije je zajel tudi Zasavje. Na naših cestah je iz dneva v dan vse več motornih vozil. Sorazmerno z naraščanjem prometa raste pa tudi število prometnih nesreč. Vsak dan lahko beremo v časopisu kratke vesti, ki nas opozarjajo, da so naše ceste vedno bolj nevarne.

Ce pogledamo samo malo v tovrstne zapiske, se nad tako velikim številom prometnih nesreč in prometnih prekrškov zamislimo. Samo v letošnjem polletju je zaznamovala postaja LM v Trbovljah na svojem območju 48 prometnih nesreč, katerih materialna škoda znaša nad milijon sto tisoč din, postaja LM Radeče je zabeležila v istem času 10 prometnih nesreč — materialna škoda 290.000 din, postaja LM Zagorje 22 — materialna škoda 541.000 din in dve smrtni žrtvi, postaja LM Hrastnik pa 12 prometnih nesreč z materialno škodo 720.000 din. Torej je bilo samo v šestih mesecih letošnjega leta dvaindevetdeset prometnih nesreč, ne upoštevajoč prometne prekrške, s skupno materialno škodo nad 2.700.000 din (ter dvema smrtnima žrtvama). Postaja LM Trbovlje je samo v juniju in maju, torej v dveh mesecih, zaznamovala 153 (!) prometnih prekrškov, kar je vsakekor vznemirljivo število.

Ze vsakdanja posem na naših cestah je, da vozniki motornih vozil robantijo nad pešci in kolesarji, ti pa nad vozniki. — Res je, da so krivi prometnih nesreč prvi kot drugi, toda v veliko večji meri so krivi vozniki in kolesarji kot pa pešci. Pri tem moramo upoštevati, da vozniki poznajo (vsaj naj bi poznali) cestno-prometne predpise, medtem ko pešci in kolesarji niso tako seznanjeni z vsemi pravili in cestno-prometnimi znaki.

Ce hočemo odgovoriti na zastavljena vprašanja — kje so vzroki tolikemu številu nesreč — lahko odgovorimo, da je glavni VZROK: NEPREVIDNOST VOZNIKOV TER PEŠCEV IN KOLESARJEV IN VINJENOST VOZNIKOV, drugi vzrok pa so še: voznja brez prednjih luči, neupoštevanje prometnih znakov, pokvarjena motorna vozila, pokvarjeni smerni kazalec, pokvarjene kočnice (ter velikokrat voznja BREZ VOZNIŠKEGA DOVOLJENJA. Čestokrat je pa vzrok

VOZNIJA. Na postajah LM pešdarjajo, da je pogost vzrok prometne nesreče ravno prehitra in preveč drzna voznja. Zanimivo je tudi to, da lastniki motornih vozil, ki že nimajo voznških dovoljenj, ki se učijo, vozijo veliko bolj previdno kot pa kasneje, ko imajo voznško dovoljenje, ker menja mislijo, da če tudi povzročijo prometno nesrečo, niso odgovorni v toliki meri, ker imajo pač izpit. Na postaji LM v Trbovljah so poudarili, da je za zmanjšanje števila prometnih nesreč potrebno, da vozniki motornih vozil upoštevajo: JAKOST PROMETA, SPOSOBNOST VOZILA, SPOSOBNOST OZIROMA STANJE CESTE TER PRAVILO: NA CESTI NISI NIKOLI SAM! Velikokrat je vzrok prometne nesreče tudi prehitra voznja na križišču. Obilo je tudi nesreč zaradi kršitve cestno-prometnih predpisov, ki nimajo izpita, v maju skupno 79. Prav tako so postaje LM v Zasavju napravile že več kolesarskih akcij — opozarjale so voznike in predvsem kolesarje ter jim prometni organi pojasnjevali vzroke prometnih nesreč, jih opominjali na previdnost in upoštevanje cest-

no-prometnih predpisov. Na to so jih opozarjali tudi z letaki. Toda kljub tem akcijam še naprej nenehno raste število prometnih nesreč. Glede na to, da so bili kolesarji večkrat opozorjeni in da to ni prineslo zaželenih uspehov, bodo odselej zavzeli strožji kriterij; če ne bodo imeli v redu koles (sprednje, zadnje luči ter v redu zavore) jim bodo odvzeli kolesa. Ko bodo kupili luči in popravili zavore v postaji LM, bodo lahko zopet uporabljali kolesa. Samo v juniju in maju so zaznamovali v Trbovljah nad sto prometnih prekrškov kolesarjev, ki so se vozili brez luči in s pokvarjenimi zavoram. Poudarjajo tudi, da imajo največ težav ravno s kolesarji in mopedisti. Nadalje je po njihovem mnenju nujno potrebna ureditev prehodov za pešce in avtobusne postaje, kajti šele takrat bi se proti pešcem lahko strože ukrepalo. Pešci prečkajo cesto tam, kjer se jim zljubi, ne da bi se prej prepričali, če je cesta prosta. Vsa nevarnejša mesta so označena z opozorilnimi znaki, toda niti vozniki niti pešci ne upoštevajo teh svaril — število prometnih nesreč pa raste iz dneva v dan. SAVSEK

ČLOVEK - ČLOVERU

Nad našo družino je že nekaj časa ležala neka čudna mra. Nismo si upali pogledati drug drugega v oči kot včasih, beseda nam ni šla več z jezika kot včasih, pa tudi jed nam ni več tako teknila kot prej. Mati je dobivala iz dneva v dan bolj zaskrbljene oči, moja sestra Silva je postajala skoraj osorna. Mimi se je vse čez nekaj nočmi zastrmela in izjavljala, da bo šla kar od hiše, če bo šlo še tako nekaj časa, Tone se je pa najraje potikal okoli hleva, da mu ni bilo treba gledati naših nejevoljnih obrazov. Naši odnosi so postajali vse bolj in bolj prisljeni, neodkriti. Kadar nas je sestra Silva za trenutek pustila same, smo takoj začeli dregati drug drugega s besedami:

»Ti ji povej, najstarejša sile!
 »Ti ji reci, ti znaš to najbolje!
 »Ti ji razloži, fant sile in podobno.

Konec koncev smo se le zedinili v oči kot včasih, beseda nam ni šla več z jezika kot včasih, pa tudi jed nam ni več tako teknila kot prej. Konec je začela Silva: »Slavka!
 Vsi smo vzdignili oči, Slavka je pa presunljivo zastrmela v nas. Silva je nadaljevala: »Moramo ti povedati nekaj slabega.« Slavka je odložila krompir in povedala oči. »Toneja najbrž ne bo več k nam,« je nadaljevala Silva. Denar, ki al mu ga dala, da bi kupil stanovanje v Ljubljani, kot ti je govoril, ne bo več... Zmanjkalo ji je besed. »Šel je čez mejo, baraba salamsenka! Kdo bi si mislil, da ga je tako malo pridlo,« je dodala mti.

Bregarjev Stane mi je pravil, da si je tudi pri njih izposodil dvajset tisočakov,« je dejala Mimi. »V vsi pravijo...« »Če bo šlo po sreči, ga bodo že nazaj poslali,« smo potem hiteli drug za drugim.

Ko je bila ploha naših slabih ugotovitev mimo, je povzela besedo Slavka: »Vem, vse vem. Morala bi vam takoj povedati. Tako se pa grizem in grizem, in sem bila že skoraj čisto obupana.«

Tisti večer smo spet po daljšem času govorili ob mizi pozno v noč. Bil je to dolg, odkrit družinski razgovor, razgovor, kakršnega smo že dolgo pogrešali.

Drugi dan nam je šlo delo izpod rok kakor že dolgo ne. n. r.

VOHUN NA LETALIŠČU



TUDI V V ZIDANEM MOSTU KLUB SVOBODE

V razgovoru nam je vodja sekcije za klubsko življenje pri DFD Svoboda v Zidanem mostu povedal, da bodo 19. avgusta tudi tamkaj ustanovili klub, ki bo med prvimi v Sloveniji. Tovariš Teržar, ki je bil letos že tretjič na seminarju za vodje klubov v Kapru, je dejal, da je prav Zasavje najbolj ugoden predel za ustanavljanje klubov. To je potrdil z dejstvom, da je bil prvi klub v Vrhovem in da je že ustanovljen klub v Hrastniku najmočnejši doslej, a tudi najbolj številni.

V Zidanem mostu bodo klub slovesno odprli. Ob tej priliki bodo v dvoranu doma Svobode prikazali, kakšno naj hi bilo življenje v klubu, obenem bodo pa tudi pokazali to življenje z zabavne plati. Na koncu razgovora je tov. Teržar

— Javno je, da bodo klubi močni predvsem tam, kjer bo materialna pomoč izdatna. Oprava kluba je draga in terja tudi razne tehnične pripomočke (televizor, magnetofon ipd.), kar je navezano na finančno pomoč proizvajalnih kolektivov. Vazeno pa ne smemo obupati, če te ne homo dobili takoj, ker je pomen kluba prevelik, da bi omegnili že na začetku. Zato moramo poskrbeti za program dela v taki obliki, ki bo ustrezala našim materialnim zmogljivostim. Če bo moralna zavest pristavljena kluba na dostojni ravni, tudi materialna pomoč ne bo skopa.

Vsi želimo, da bi klub uspel in da bi na dan otvoritve z zabavnim programom čimbolj razveselil gledalce oziroma poslušalce, a jih obenem pritegnil v to družbeno ustanovo.

Obveščevalec

Mali oglasi

Izgubljen je ženski plavo-zeleni nylon plašč v soboto od restavracije do postaje Trbovlje. Najditej naj ga proti nagradi vrne Dragu Kovaču, Novi dom 14 Trbovlje.

Prodajam ževljarski šivalni stroj za 30.000 din. - Ivan Perme, Opekarna 10, Trbovlje.

Po ugodni ceni prodajam moško kolo, moped »Sachs« in radioapar »Orion«. - Naslov v upravi lista.

Preklic

Preklicujem knjižico kmečkega zdravstvenega zavarovanja številka 111.175 na ime Jožica Sopotnik, Nande Sopotnik, Polšina - Trojane.

KINO

Kino Delavski dom v Trbovljah dne 3. avgusta japonski cin. film »Smrt na Pacifiku«; 4. do 7. avgusta amer. barv. film »Poljmo v dežju«; 8. do 10. avgusta amer. barvni film »V znamenju Zoraa«.

Kino »Svoboda II« v Trbovljah: 3. in 4. avgusta koprodukcijski film »Bell vrag«; 5. do 7. avgusta češki barvni film »Labakan«; 8. in 9. avgusta nemški barv. glasbeni film »Ti si moja pesem«.

Kino »Svoboda-Zasavje« v Trbovljah: 4. do 7. avgusta ameriški barvni film »Jahali so na Zahodu«; 11. do 14. avgusta mehiški film »Serenada v Meksiku«.

Kino Svoboda II v Hranstniku: dne 3. avgusta sovjetski film »Sonce stje za vse«; 4. avgusta ameriški barvni kavbojski film »Isholec«; 5. do 7. avgusta

ameriški barvni glasbeni film Benji Knežič; 9. do 10. avgusta jugoslovanski film »Reka smrti«.

GIBANJE PROBUVALSTVA

TRBOVLJE
Rojstva: Marija Rems, Zagorje - hčerko; Marija Brinjevec, Podkum - hčerko; Olga Pikelj, Kisovec - sina; Pavla Klobčar, Trbovlje - sina; Justina Narad, Trbovlje - hčerko; Marija-Cvetka Krmelj, Trbovlje - hčerko; Frančiška Dolanc, Konjšica - dvojčka (sinova); Matilda Kerčevnik, Hranstnik - hčerko; Ana Podlesnik, Trbovlje - sina; Stefanija Pavček, Kisovec - hčerko; Ljudmila Frangeš, Dol - sina; Frančiška Zonta, Jezevec-Litja - hčerko; Bernarda Molnar, Trbovlje - hčerko; Hilda Breznikar, Hranstnik - hčerko.

Poroke: Maks Plančičar, rudar, Trbovlje, in Marija Debelšek, delavka, Trbovlje; Milan Gradšnik, rudar, Trbovlje, in Terezija Pavelšek, delavka, Trbovlje.

Smrti: Stanislav Roter, delavec, Završe 5 - star 23 let.

ZAGORJE

Rojstva: Zofija Zajc, Podlipovica 30 - sina.

Poroke: Janez Peček, zidar, Zagorje, in Valerija Tratinik, delavka, Zagorje.

Smrti: Bernard Vozelj, delavec, Šemnik 43 - star 58 let; Anton Frašnikar, upokojenec, Kisovec 97 - star 85 let.

RADIO

ČETRETEK, 3. avgusta
9.00 Naš zvočni magazin; 11.00 Zbor Franca Gerbiča; 12.00 Helena Bratuž poje narodne pesmi; 12.15 Kmetijski nasveti - vet. Pavel Deu; Kostolomnica; 12.40 Domači napet izpod zelenega Pohorja; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in

pozdravljajo; 15.40 Za oddih vam igra Kmečka godba; 17.30 Turistična oddaja; 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov.

PETEK, 4. avgusta
10.15 Od tod in onod; 12.25 Melodije za opoldne; 13.30 Pihalni orkester LM p. v. Rudolfa Starčiča; 14.35 Za ljubitelje popevk; 15.40 Poje Slovenski oktet; 16.20 Z vedrimi zvoki na oddihu; 18.15 Meksikanski ples; 20.00 Zabavni orkester »1001 Strings«; 20.15 Tedenski zunanepolitični pregled; 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih.

SOBOTA, 5. avgusta
8.50 V ritmu polke z ansambлом A. Scholz; 10.15 S sprejemnikom na dopust; 12.15 Kmetijski nasveti - Ing. Jože Terčelj; Zakaj dajo krave prve svinice v nekaterih rejah malo mleka; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 16.00 Humoreska - Dušan Mevlja; Pustite me pri miru; 17.15 Orgle in orglice; 20.00 Domače vize za uvod v sobotni večer; 20.20 Radijska komedija; 21.05 Melodije za prijeten konec tedna; 22.15 Oddaja za naše izseljence.

NEDELJA, 6. avgusta
7.15 Pihalni orkester izraelske armade; 8.00 Mladinska radijska igra - Fr. Feld; Harmonika potuje; 8.52 Lepe melodije; 10.00 Še pomnite, tovariši...; 10.30 Po domače...; 10.50 Nedeljska matineja; 11.40 Mitja Krefl; Legenda in resnica (reportaža); 12.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo I; 13.30 Za našo vas; 14.15 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - II; 16.00 Igrajo za vas; 17.00 Športno popoldne; 20.00 Zabavni zvoki za vse; 22.15 Plesna glasba.

PONEDELJEK, 7. avgusta
10.15 Zvočna mavrica; 12.00 Tone Petrovič poje slovenske narodne; 12.15 Kmetijski nasveti - Ing. Veljko Kržišnik; Številko živine naj bo v skladu s proizvodjo krme; 13.15 Melodije za opoldne; 13.30 Trio Bardorfer in Ljubljanski vokalni oktet; 14.35 Od Triglava do Ohrida; 16.00 Naši popotniki na tujem -

Podlesnikova postavila dva nova slovenska rekorda

V zadnjem kolu slovenske plavalne lige, ki je bilo v soboto v Ljubljani, je zopet dominirala Ljubljana, ki je zbrala 12.820 točk. Med vsemi tekmovalci je močno izstopila Juška Podlesnikova, ki je dosegla dva nova slovenska rekorda, na 200 m prosto 2:41,6 ter na 100 m hrbtino 1:23,8. V borbi za drugo mesto je Ruder z 22 točk razlike tudi v končnem plasmanu zadržal drugo mesto.

REZULTATI: 100 m prosto - moški: 4. Burja (R) 1:06,3; 400 m prosto: 2. Burja (R) 5:19,3; 3. Irt (R) 5:22,7; 100 m metuljček: 3. Čibej (R) 1:22,5; 4x100 m mešano: 4. Rudar 5:22,5; 200 m prosto: 4. Vodšek (R) 1:27,1; 200 m prosto: 1. Podlesnik (R) 2:41,63 (novi slovenski rekord), 4. Vodšek (R) 3:06,0; 200 m prsno: 3. Kočar (R) 3:18,5; 4. Petrič (R) 3:25,5; 100 m metuljček: 2. Kočar I. (R) 1:40,3; 100 m hrbtino: 1. Podlesnik (R) 1:23,8 (novi slovenski rekord), 3. Kočar M. (R) 1:34,0; 4x100 m mešano: 2. Rudar 6:10,0; Končni vrstni red: Ljubljana 16, Rudar 12, Celuloza 8, Prešeren 2, Neptun 0.

V Zagorju so ustanovili šahovski klub

V Zagorju so že nekaj let razmišljali o možnosti za ustanovitev samostojnega šahovskega kluba. Naposled se je ta želja le uresničila. Novoustanovljeni šahovski klub ima svoje prostore v šahovski sobi Delavskega doma. Vadbene ure so za člane ob torek, četrtek in sobotah od 17. do 22. ure; za mladince in pionirje pa ob petkih od 16. do 20. ure.

Rijeka: Rudar 2:1

V soboto sta se pomerila v prijateljski nogometni tekmi trboveljski Rudar in reški prvotlački Rijeka. V prvem delu igre je bila igra lepa in zanimiva. Domačini so se uspešno branili in lepo napadali. Toda pri rezultatu 1:1 so začeli gostje z grobo in ne fair igro. Več sto gledalcev je razočarano zapustilo igrišče zaradi nešportne igre gostov. Častni gol za domačine je dosegel iz enajstmetrovke Halilagić.

Vukovič in Centrih v Rovinj

Na 14-dnevni tečaj za boksarske inštruktorje, ki bo priprava za nadaljnje trenerske tečaje in

vzgojo novih trenerjev, ki so posameznim klubom nujno potrebni, gresta tudi boksarja trboveljskega Partizana Vukovič in Centrih. Tečaj se bo začel 3. avgusta v Rovinju. Trajal bo 14 dni.

Šahovski brzoturnir v Zagorju

Novoustanovljeni šahovski klub Zagorje je pripravil v nedeljo, 30. julija, v stekleni dvorani Delavskega doma brzoturnir posameznikov, ki se ga je udeležilo 13 šahistov iz Celja, Trbovelj, Litije in Zagorja.

VRSTNI RED: 1. mojstrski kandidat Drakaler (Celje) 9,5; 2. Jazbec (Trbovlje) 9; 3. Škrbec (Trbovlje) 8; 4. Jamšek (Litja) 7,5 itd. (ma)

Pionirji Rudarja drugi

V četrtek 27. julija je bilo v Videm-Krškem consko pionirsko prvenstvo Slovenije v plavanju. Nastopili so pionirji in pionirke Rudarja, Partizana, Rudarja (Velenje), Neptuna (Celje) in domače Celuloze. Vrstni red v vseh di-

V čem se odražajo prednosti detergenta »OSKAR - novi«

- v hitrem in brez napora doseženem pralnem učinku!

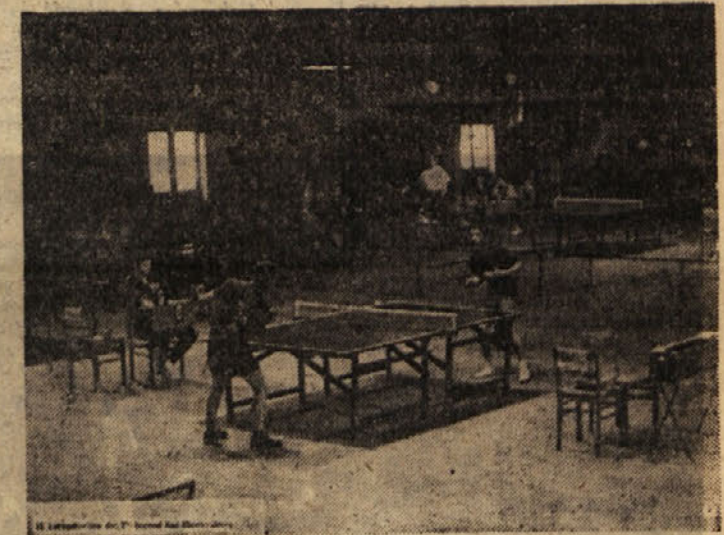
- v prijetni svežini, ki jo občutite v opranem perilu!

Tedenski športni pregled

sciplinah so točevali: prvo mesto 13 točk, drugo 8 in tretje 5 itd. Vrstni red: Čehičova 108, Rudar (T) 159, Partizan - Rudar (V) 81, Neptun (C) 90 točk.

Boks

V nedeljo je bilo v Ljubljani izločilno tekmovanje za nastopna prvenstva LRS v boksu za leto 1961, za posameznike. Tekmovalci je priredila BZS. Med drugimi so nastopili tudi boksarji trboveljskega »Partizana« in zagorskega »Proletarca«. Zmagovitelji posameznih srečanj so postali fi-



Hranstniški namiznoteniški igralec Vecko, državni reprezentant, na tekmovalju v Zahodni Nemčiji

Iz Zidanega mosta

ROKOMET - Pretekli dni je ekipa Partizana Zidani most odigrala prvo tekmo, odkar se je zaključilo tekmovanje v zasavski ligi. Odigrala je prijateljsko tekmo z brigadirji mladinske delovne brigade iz Radeč. Srečanje je izgubila z 31:44. Rezultat jasno pove, da nobena od ekip ni bila dovolj pripravljena, zlasti v obrambi. Pohvaliti moramo napad ekipe Zidanega mosta, ki je nemalokrat duhovito preigrala nasprotnika. Največ golov sta dala Škergo (Zidani most) in Mrežar (MDB).

Možnosti za razvoj lahke atletike v Radečah

Pred kratkim je bilo v Radečah tradicionalno lahkoatletsko tekmovanje za pokal »Marjana Nemca in Milana Kosca«. 180 nastopajočih in doseženi rezultati so ponovno dokazali izredno možnost in voljo, ki jo imajo zlasti mladi ljudje v tem kraju za razvoj lahkoatletskega športa. In tekmovalju, kar je posebno zanimivo in polvalno, so sodelovali mladinci iz vseh centrov in vasi. Nekateri doseženi rezultati so republiške vrednosti.

OBVESTILO

Skupnost PTT podjetij LRS v Ljubljani nas je z okrožnico opozorila, da imajo pismonošci, ki jih dopolnimo ni doma. Prosimo vas, da v sporazumu s pismonošo pooblastite osebo, ki bi izročila denar za vaše naročnino. Prosimo vas, da to obvestilo upoštevate, kajti list boste lahko v redu prejeli, če boste dali točen naslov.

ZAKLJUČNI RAČUNI GOSPODARSKIH ORGANIZACIJ na dan 31. decembra 1960

STROJNO MIZARSTVO TRBOVLJE

Postavka	Znesek (v 000 din)	Postavka	Znesek (v 000 din)
A. Osnovna sredstva		A. Viri osnovnih sredstev	
Osnovna sredstva	37.317	Sklad osnovnih sredstev	37.317
Denarna sredstva osn. sredstev	1.822	Drugi viri osnovnih sredstev	1.800
B. Sredstva skupne porabe		B. Viri sredstev skupne porabe	
Sredstva skupne porabe	-	Sklad skupne porabe	38
Denarna sredstva skupne porabe	258	Drugi viri sredstev skupne porabe	-
C. Obratna sredstva		C. Viri obratnih sredstev	
Skupna obratna sredstva	41.648	Sklad obratnih sredstev	16.779
D. Izločena sredstva		Drugi viri obratnih sredstev	9.493
Denarna sredstva rezervnega sklada in drugih skladov	1.994	D. Rez. sklad in drugi skladi	
Denarna sredstva nerazporejenih sredstev	-	Rezervni sklad in drugi skladi	920
E. Sredstva v obračunu in druga aktiva		Viri nerazporejenih sredstev	-
Kupci in druge terjatve	15.139	E. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva	
Druga aktiva	8.679	Kratkoročni krediti za obratna sredstva	14.262
Skupaj	106.857	Dobavitelji in druge obveznosti	3.302
		Druga pasiva	22.946
		Skupaj	106.857

Vodja računovodstva: Naroglav Zvone I. r. Predsednik UO: Jurečič Anton I. r. Direktor: Šinkovec Drago I. r.

Aktiva Trgovsko podjetje »POTROŠNJA« Zagorje Pasiva

Postavka	Znesek (v 000 din)	Postavka	Znesek (v 000 din)
A. Osnovna sredstva		A. Viri osnovnih sredstev	
Osnovna sredstva	8.987	Sklad osnovnih sredstev	17.284
Denarna sredstva osn. sredstev	4.853	Drugi viri osnovnih sredstev	3.162
B. Sredstva skupne porabe		B. Viri sredstev skupne porabe	
Sredstva skupne porabe	-	Sklad skupne porabe	703
Denarna sredstva skupne porabe	3	Drugi viri sredstev skupne porabe	-
C. Obratna sredstva		C. Viri obratnih sredstev	
Skupna obratna sredstva	77.818	Sklad obratnih sredstev	3.416
D. Izločena sredstva		Drugi viri obratnih sredstev	51.062
Denarna sredstva rezervnega sklada in drugih skladov	4.054	D. Rez. sklad in drugi skladi	
Denarna sredstva nerazporejenih sredstev	-	Rezervni sklad in drugi skladi	4.353
E. Sredstva v obračunu in druga aktiva		Viri nerazporejenih sredstev	-
Kupci in druge terjatve	3.677	E. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva	
Druga aktiva	1.157	Kratkoročni krediti za obratna sredstva	-
Skupaj	100.529	Dobavitelji in druge obveznosti	11.687
		Druga pasiva	8.682
		Skupaj	100.529

Vodja računovodstva: Lilija Danica I. r. Predsednik UO: Repovž Slavko I. r. Direktor: Ule Anton I. r.

Aktiva »SAVA« Tovarna konfekcije Zagorje ob Savi Pasiva

Postavka	Znesek (v 000 din)	Postavka	Znesek (v 000 din)
A. Osnovna sredstva		A. Viri osnovnih sredstev	
Osnovna sredstva	23.607	Sklad osnovnih sredstev	18.407
Denarna sredstva osn. sredstev	3.012	Drugi viri osnovnih sredstev	8.420
B. Sredstva skupne porabe		B. Viri sredstev skupne porabe	
Sredstva skupne porabe	-	Sklad skupne porabe	725
Denarna sredstva skupne porabe	725	Drugi viri sredstev skupne porabe	-
C. Obratna sredstva		C. Viri obratnih sredstev	
Skupna obratna sredstva	186.931	Sklad obratnih sredstev	22.779
D. Izločena sredstva		Drugi viri obratnih sredstev	23.362
Denarna sredstva rezervnega sklada in drugih skladov	3.953	D. Rez. sklad in drugi skladi	
Denarna sredstva nerazporejenih sredstev	263	Rezervni sklad in drugi skladi	4.610
E. Sredstva v obračunu in druga aktiva		Viri nerazporejenih sredstev	16.404
Kupci in druge terjatve	42.937	E. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva	
Druga aktiva	-	Kratkoročni krediti za obratna sredstva	72.723
Skupaj	263.008	Dobavitelji in druge obveznosti	101.578
		Druga pasiva	-
		Skupaj	263.008

Vodja računovodstva: Elinja Zdravko I. r. Predsednik UO: Smerkoj Franc I. r. Direktor: Mirkovič Jozef I. r.

OBVESCAMO VSE ORGANIZACIJE IN DRUŠTVA, da je Cementarna Trbovlje Z OBRATOM ZIDANI MOST

v celoti poselila sklad skupne porabe in da, zaradi tega ne bo reševala niti odgovarjala na prošnje za finančno oz. materialno pomoč v letu 1961.

OBVESTILO

Skupnost PTT podjetij LRS v Ljubljani nas je z okrožnico opozorila, da imajo pismonošci, ki jih dopolnimo ni doma. Prosimo vas, da v sporazumu s pismonošo pooblastite osebo, ki bi izročila denar za vaše naročnino. Prosimo vas, da to obvestilo upoštevate, kajti list boste lahko v redu prejeli, če boste dali točen naslov.

V znamenju revolucije

(Od našega posebnega dopisnika)

Pulj, 31. julija 1961 — Letošnji VIII. festival jugoslovanskega filma se razvija v znamenju 20. obletnice revolucije in ostaje jugoslovanskim narodom. Sam izbor filmov, ki se prikazujejo v Areni v konkurenci, so bili izbrani od posebne komisije, nam dajejo sliko letošnjega puljskega festivala — najzanimivejši je pa, da je dan poudarek na še večji kvaliteto.

V času od otvoritve festivala 28. julija do njegove zaključitve 5. avgusta t.l. bodo na festivalu predvajali v konkurenci 16 izbranih filmov jugoslovanske proizvodnje, in sicer:

»VZKIPELO MESTO« v režiji Veljka Bulajića, ki je že znan jugoslovanski filmski publiki, nadalje »STIRINAJSTI DAN« v režiji Zdravka Velimirovića; »CARJEVA NOVA OBLEKA« v režiji Ante Babaja; nadalje slov. film »BALADA O TROBENTI IN OBLAKU«, ki je doživel že premiero v Ljubljani 20. julija ter bil zelo topla sprejet; ta film režira France Stiglic, znani slovenski filmski ustvarjalec. Slede: »MARTIN V OBLAKU« v režiji Branka Bauerja, slovenski film »PLES V DEŽJU« v režiji Boštjana Hladnika, potem že znani »SIGNALI NAD MESTOM« v režiji Zike Mitrovića; slovenski film »VESELICA« v režiji Jožeta Babjiča; »NE VTIKAJ SE V SREČO« v režiji Mileta Dukanovića; zgodovinski film »SOLUNSKI ATENTATORJI« v režiji Zike Mitrovića; ta režiser nastopa letos v Areni z dvema filmoma v konkurenci; odlični film »NASILJE NA TRGU« je bil za časa snemanja krščen pod imenom »Dr. Kolar«, a so ga pozneje preimenovali v »Nasilje na trgu«, v režiji Leonarda Berkovića; nadalje film »DVA« v režiji Aleksandra Petrovića; »MIRNO LETO« v režiji Dimitrija Osmalija; »PUSTOLOVEC PRED VRATI« v režiji Sime Simatovića; že znani odlični film »KOSCEK MODREGA NEBA« v režiji Toma Janiča ter zadnji film »PESEM« v režiji Radoša Novakovića.

igrani jugoslovanski film. Vsi ostali filmi, deset po številu, so prav tako na sporedu v Pulju, a se predvajajo izven konkurence v teku dneva v kinu »Beograda«.

Slovesna otvoritev festivala Film »Vzkipeło mesto« topla sprejet

Z doslej najbolj veličastnim ogledalom, kar jih je videl Pulj, je bil odprt VIII. puljski festival jugoslovanskega filma 28. julija. Odprtju festivala je prisostvoval po-

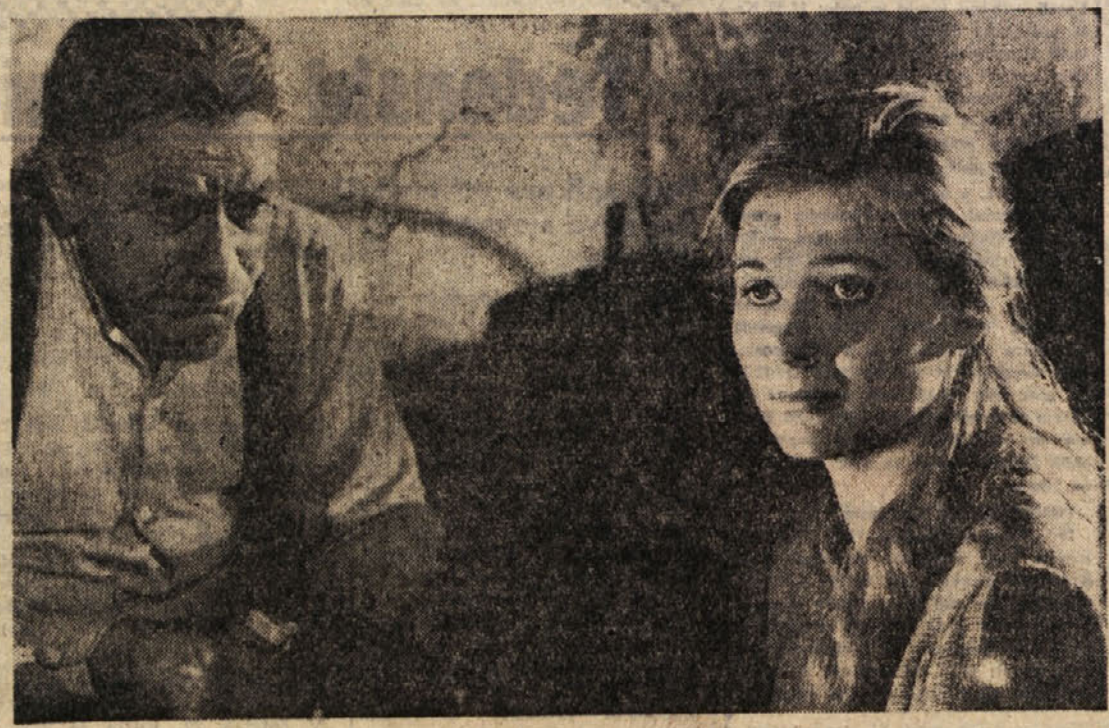
festivola, Veljko Drakulić, naglasil, da ima osmi filmski festival posebno obeležje, ker poteka v znamenju jubilejne proslave — 20-letnice revolucije in ostaje jugoslovanskim narodom. Pomen te slovesnosti je toliko večji, saj festival kaže bilanco dela naše filmske ustvarjalnosti. Do sedaj je bilo v Areni prikazanih že 77 filmov, izdelanih v naši državi ter deset koprodukcijskih filmov. Skupno je na 82 festivalnih večerih doslej prisostvovalo okrog 600.000 gledalcev.

Letošnji festival jugoslovanskega

Ze sam prvi večer filmskega festivala v Pulju s prikazovanjem filmske ustvaritve režiserja Veljka Bulajića »Vzkipeło mesto« je dal močan poudarek pričetku letošnjega osmega festivala jugoslovanske kinematografije.

Puljska arena je ta prvi film topla sprejela, toda kljub temu, da je to doslej najboljši film režiserja Veljka Bulajića, ni pri vseh gledalcih doživel tistega, kar bi po scenariju moral doseči.

Prav bi bilo, če bi za prvi dan festivala bil lahko prikazan film z



Prizor iz filma »Balada o trobenti in oblaku«

sebnim odposlanec predsednika Tita, Moma Marković, član ZIS, ter podpredsednik Zveznega izvršnega sveta Aleksander Ranković in še drugi številni gostje. Med njimi so bili tudi številni domači in tuji filmski ustvarjalci.

filma pričinja novo etapo puljskega festivala ter postaja vse bolj in bolj izključno najboljši izbor najuspešnejših del jugoslovanske kinematografije. Značilno za letošnji festival je tudi, da je ob enem zbor in pregled vrste novih filmskih kadrov.

15.000 gledalcev na otvoritvi

bolj revolucionarno tematiko, ki bi bil resničen prikaz naše revolucije pred 20 leti. Določeni delovni in izrazovni filmi bi bilo lahko manj, teh je pa kar kopicca in njem.

Navzlic temu je pa film »Vzkipeło mesto« eden izmed filmov, ki ima vse pogoje, da bo v končnem izboru eden izmed najboljših v Areni letos prikazanih filmov.



Iz filma »Stirinajsti dan«

Drugi dan festivala, 29. julija, je bil med predvajanimi filmi na sporedu po mnenju gledalcev in kritike zanimiv film režiserja Zdravka Velimirovića »Stirinajsti dan«.

Dobro je bil sprejet film »Carjeva nova obleka« po Andersenovi pravljici, ki ga je zrealiziral Ante Babaja v proizvodnji Zora filma v Zagrebu.

Uspeh »Balade o trobenti in oblaku«

Tretji dan festivala je bil prikazan slovenski film »Balada o trobenti in oblaku« v režiji Franceta Stiglice. Mojstrska igra Lojzeta Potokarja, lepi naravni posnetki Gorenjske ter vse ostalo je doživelo topli sprejem festivalne publike. Do neke mere je vžgal tudi film »Martin v oblaku« v režiji Branka Bauerja.

Sam dosedanj potek festivala in doslej predvajani celovečerni filmi kakor tudi kratkometražni filmi pa dokazujejo ter potrjujejo vodilne besede predsednika filmskega festivala Drakulića, da stopa naša kinematografija v novo dobo ustvarjalnosti jugoslovanske filmske proizvodnje in daje letošnjemu festivalu, ki ga praznujemo v obitru 20-letnice ostaje jugoslovanskim narodom, še poseben poudarek.

Stane Suštar

JOŽE STOK — KOROTAN

O vražja zalega, zagledemo til

Sedmega marca smo taborili pri Drobežu na Cebinah. Za nami je iz Bukovja prišel Antonesko, iz vasi Ravne pa Borut, ki je prinesel precej obveščevalnih podatkov. Skupno smo odšli v sobo, kjer smo jih pregledovali. Po teh podatkih je bilo v Revirjih naslednje stanje:

V Trbovljah vsega skupaj 500 vermanov, 40 verksucev, 10 gestapovcev, 17 raztrgancov, bataljon vojakov in oddelek banšucev, pri Sv. Kitarini pa posadka žandarjev.

Sef Gestapa je bil SS-Untersturmführer Georg Kramhöller, doma iz Münchena, z nazivom diplomiran inženir, njegov sekretar pa Walter Gülke. Gestapovci so bili Hans Kirnar, Walter Vökner, Erich Schmidt, in Fritz Timann; vsi Nemei. Raztrganci: Franc Lovrač, Miro Gračner, Ivan Jelen, Rudolf Jaklič, Jože Randl, Ivan Jovan, Martin Bevc, Rudolf Lorbar, Franc Avsec, Jože Zemljan in drugi da se vedno lažijo po hribovskih vaseh, strahujejo ljudi in hajo za partizani.

Iz poročil je bilo razvidno, da sta gestapovca Erich Schmidt in Walter Vökner zakrivila že precej zločinov.

V Zagorju je bilo takrat 140 policistov, 130 landšucev, 100 verksucev, 20 žandarjev in 14 flakarjev. V Lokah se je zbralo do 150 vermanov, v Izlakah — Podšentjurju pa 120 SS policistov in 35 žandarjev. Številčno štujejo sovražnega vojaštva v Trbovljah in Zagorju se je hitro in zelo spreminjalo.

V Hrastniku 170 vermanov, na Dolu pa posadka žandarjev.

V Zidanem mostu: 150 vojakov, 30 flakarjev, 24 banšucev in nekaj policistov. Na gričih okoli Zidanega mosta je bilo večje število bunkerjev in protiletalskih utrd. Podobni bunkerji so bili tudi ob železnici Ljubljana-Zidani most.

Na razmeroma majhnem ozemlju je bilo toliko sovražnikov vseh mogočih barv, da si ni mogel biti več ko drzen, če si hotel doseči uspeh. Drzen, vztrajen in iznajdljiv, predvsem pa predan svetlim ciljem ljudske revolucije.

Zvečer sta Antonesko in Borut odšla proti Čecam, drugi pa smo krenili v dolino proti Kotredžu. Ko smo ugotovili, da v vasi ni sovražnika, smo šli na obisk v vaško trgovino. Brhka trgovka je kar vedela, po kaj smo prišli. Vrata v trgovino so bila odprta na stežaj! Ko smo si nebasali nahrbtnike, smo trgovki zabčali, da nas ne izda Nemoem, ona pa nam je, ne vem v kakšni želji, zaklicala: »Pa kmalu pridite spet!«

Vrnili smo se k Mamici. Tam smo našli Antonesko in Boruta, ki sta se vrnila s polti. Zvedela sta, da hodi švabska patrolja redno v Klek, in da se ob določenih urah vrača.

Šli smo v zasedo! Zaman! Vrnili smo se na Sv. Planino.

Spet smo se zatekli k Mamici. Opozorila nas je, da je zvečer slišala od nekkih raztrgancih, ki da se klatijo po Cebinah. To je potrdil tudi Drago, ki se je vrnil od Ravtarja, kamor smo ga bili poslali po pošto. Rajko mu je povedal, da so odšli raztrganci v zasedo nad Cebine, na sedlo pod Sleme. Tam da nas čakajo. Bajje so v vasi povpraševali za nas.

Modtem ko je pripovedoval, se je vrnil z Zebljevega hriba še Mali s svojo trojko. Zdej smo se počutili že kar močne.

Antonesko je brez oklevanja odločil: napadli jih bomo!

Noč se je nagnila k jutru, izza gora je lezel svet. Nad dolinami so ležali megelni pajkoti. Dvanajst partizanov se je neslišno pomikalo skoz jutrano svažino proti Cebinam.

Glej smo že pri Zgornjem Slopjarju. In tam levo je hrib Kukla. Naprej v gozdček! V stroce!

Kje so prečkeli garjevali! Čakamo in čakamo, toda njih ni od nikoder. Nestrpnost smo že, pa še ne malo. Kako radi bi izprašali vest tem pasjim sinovom!

Nenadoma se izvije iz gozine tišina tiho plazenje, kakor da bi se tihotapila lisica iz brloga. Prikaže se žensko krilo. To je Rotarjeva Tilka. Vsa zasopla se nam približa in nam v eni sapi pove, da so se Podvelnarjevi raztrganci depoltno vrnili iz zasede v vas ter zahtevali hrano in pi-jato. Zdej pa so ponovno odšli v zasedo na križišče pod Sleme. To je ujela iz njihovega tajnega pogovora.

Zvečer smo se spet sestali s Tilko. Spet nam je postregla z novico, ki smo se je vsi razveselili:

»Gračner in Avsec se še mudita v hiši, nista šla z bando, ker sta preveč pijana.« je dejala in zrla v nas.

»Fantje!« je zasepetal Antonesko. »Gremo k Rovtarju! Zdej se je Tilka prestrašeno zganila. »Za božjo voljo, tovariši! Nikarte nas pogubiti! Z dvema raztrgancema boste uničili tudi našo družino. Vsaj v hiši ne storite tega. Prosim vas.«

Antonesko se je zamislil. Nepremično je zrl v gluho temo, ki ju je motil le ropot rudniških motorjev iz doline. Neposled je pogledal Tilki in njenemu bratu Džoniju v oči, rekoč:

»Zaradi vaju in staršev!«

Tilka je bila tako vesela, da bi ga gotovo poljubila, če ne bi bila tako sramežljiva.

Vender smo se za vsak primer pomaknili proti hiši njenih staršev. Raztrganca pa sta jo modtem že odkurila v dolino.

Razočarani smo preklinjali.

(Dalje prihodnjice)

INJENA USODA

Ina Rifter:

To je bilo prav natanko isto, kar je nekega dne slišala v čakalnici okrajnega načelnika iz ust dveh vaških opravičivk. Moški se ne poročil iz ljubezni, saj jo lahko najde kjerkoli. V zakonu mu ni potreba.

Silka je s težavo dihala. Bila je pač mlada in je — kot vsi mladi ljudje — sanjala o veliki sreči, ki nekje nanjo čaka.

»Za oha bi bilo to dobro, če soglašate s tem.« je mladi gospod spet začel, ko mu je njen molk postal že neznošen.

»Dobil bo svojo zemljo nazaj, boljše, kot je bila prej, in dobil bo tudi delovne moči, ki mu ne moremo zbežati.« — Tako je slišala nekega dne.

In kaj bo dobila ona? Silka je ob tej misli nedopovedljivo bridko zapotegnila ustnice.

»Dajte mi nekaj časa za premislek.« je rekla vsa obupana. »Zahvaljujem se vam... za vašo ženitno ponudbo.« je še pristavila.

To ni bila nikakršna ženitna ponudba, to je bil čisto navaden račun, enostaven predlog za sklenitev neke kupčije in prav nič drugega. Nobene besede o ljubezni, nobene nežne kretnje — samo hladne, stvarne besede, argumenti, ki so apelirali samo na njen razum, in ona... ona naj takoj izreče svojo privolitve?

»Seveda.« je dejal mladi baron nekako nejevoljno. »Res je, da je vse to prišlo nekako hitro in nepričakovano. Toda vsekakor... mnenja sem, da lahko sami sprevidite, da je tako najbolje...«

Silka bi ga sedaj najraje udarila s pestjo. Zakaj je ne objame — četudi je vse skupaj samo binavščina! Bila je še mlada, njene ustnice še niso ni-

21 koli poljubile kaknega moškega, hrepencele je po ljubezni, po njegovi ljubezni...

Ali naj svoje upe na srečo res za vedno pokoplje? Zgubila je domovino, zgubila očeta in mater, toda sree ji je ostalo, mlado hrepencele sree.

Na njenem obrazu se je značil hud duševni boj. Rüdiger jo je od strani opazoval in si mislil, kako težka je zanjo odločitev, saj je njeno obličje jasno kazalo, da ji njegova snubitev ni bila všeč.

Napravil je je namreč impulzivno, kajti vsi Hälseni so se vedno ženili iz ljubezni. Očital si je, če ni s korakom, ki ga je napravil, storil morda nepopravljivo neumnost.

Bo li mogoče prav on prva izjema? Pa saj jo je vendar ljubil! Sčasoma se bo tudi ona nanj privadila in ga vzljubila! In ko bosta dobila še otroke...

Oba sta bila tako zatopljena v svoje misli, da sta šele po dolgem času opazila, da sta konja že obstala. Gostilničar Chrischan je zmajeval z glavlo, ko ju je opazoval skoz okno. Potem ju je poklical. Obaj sta se ustrašila kakor dva zasažena grešnika.

»Saj sva že v vasi.« je pripomnil Rüdiger, kot da se je pravkar zbudil iz sanj.

Silka je hitro odvrгла odoje, s katero je bila pokrita, in skočila s kočije, preden ji je Rüdiger lahko pri izstopu pomagal. »Hvala vam.« mu je zaklicala, ko je bila že več korakov od njega.

Fantov obraz se je razjasnil.

»Za vožnjo.« je še dopolnilo dekle.

Tedaj pa je Rüdiger povesil glavlo: kako si je vendar mogel domisljivati, da je Silka svoje besede mislila drugače? — namreč da se mu je zahvalila za njegovo snubitev?

»Prinesi mi kozarce žganja, Chrischan! In sicer veliki kozarec!« je zaklical gostilničarju ter gledal za Silko, kako je tekla po cestil.

»Kakor da beži pred nečim,« si je mislil Rüdiger. Bilo mu je težko.

rišče domače hiše. Hlapec je sedel na neki klopi in ravnarok nasajal sekiro na nov ročaj. Odložil je delo in vstal.

»Ti si bil sedaj teden dni tamka.« je začelo dekle in Danijel je takoj vedel, da misli na grajsko posestvo.

Prikimal je. »Prav lepo posestvo je to, le nekoliko zanemarjeno, toda zemlja je dobra in precej strojev imajo. Polkovnik ni prijeten človek, drugače pa...« Molče je skomignil z rameni.

Silka je s konico svojega čevlja risala krog po pesku pod seboj ter vprašala: »In mladi gospod?«

»On je čisto drugačen kot stari baron. Razume se na poljedelstvo.«

»Ti je torej všeč?« ga je vprašala. Neka napeko da Danijel res ni vedel, kaj naj reče. Počehljaj se da Danijel res ni vedel, kaj naj reče. Počehljaj se je za ušesi in premišljeval, kaj naj odgovori.

»Da, všeč mi je.« je končno priznal. Se enkrat je z glavlo prikimal. Silka je sedaj vedela, da se na njegovo mnenje lahko zanese.

Vsekakor bolj kot na svoje sree, kajti sree je neumno in prismojeno. Vedela je, da se na sree ne sme zanašati.

»Danes me je vprašal, če bi hotela postati njegova žena!«

Prvokrat, odkar ga pozna, je Silka opazila osuplost na razoranem obrazu tega starega moža.

»Mladi baron?« se je hotel še enkrat prepričati, čeprav je vedel, da ni bil to nihče drug.

Silka je prikimala. »Prosila sem ga, naj mi da časa za premislek.«

Hlapec je mečkal svoje velikanske roke in jo vprašujoče gledal. »Dober človek je.« je dejal s tehtnim glasom. »Dober vam bo pri njem. Hiša je lepa, steer ne tako lepa kot je Tenkifanova, pa vendar skoraj takina. Vi boste tamka spet prava gospodarica, ne tako kot tu v tej naši škutili. Ta ni za vas.«

Obraz se je razsvetlil staremu možu in usta so se mu zadovoljno razpotegnila. »Vedno sem vedel, da boste tukaj poglali korepnice. Če se boste tu

poročili in postali njegova žena, potem ne bo nihče več s prostom kazal na nas in se nas izogibal. Potem boste postali ena izmed njihovih v teh krajih.«

Silka je takoj spoznala, da ima Danijel prav. Zadeve namreč še ni presojala s te strani, njen hlapec pa tudi ni vedel, kako veliko odgovornost je napravil na njena ramena.

Svoje odločitve ni napravila samo zase, ampak tudi za ljudi, ki so bili odvisni od nje in so ji tudi zaupali. To se pravi, da nima kaj za premišljevanje.

Domovina za vse, ne samo zemlja, ki jo smešle obdelovati in ki je bila njihova — ne več občutke, da jih tukašnji ljudje samo trpe.

Najodličnejši mož v celi okolici hoče imeti njo, tuje dekle brez doma, za svojo ženo, s tem je pa tudi priznati v družbi. Tu ne gre za njeno neumno sree in zato, ali bo srečna z njim ali ne.

Danijel jo je vprašujoče gledal. »Ali ga ne marate?« jo je ozirno vprašal.

Stresla je z glavlo in solze so ji stopile v oči.

»Pač.« je rekla. »Zakaj ga ne bi marala? On je... on je vendar dober človek, saj sam tako pravi in... on je tudi gospod, ki ima vse, kar smo mi izgubili...«

Zbečala je, vedela je, da se ne more več obvladati in se o stvari razgovarjati še dalje. Danijel si je vtaknil v usta pipo in pričel včeti.

Njegova gospodarka ni srečna, ne ljubi ga, in morda bi bilo res najbolje, če se z njim sploh ne poročil. Stari mož je zaprl oči in se nastolil na steno.

Mož, ki ga ne ljubi, jo hoče za ženo. Vprašala ga je za svet, ker ni imela nikogar drugega na svetu in ki ji je stal tako blizu, da ga je kaj takega lahko vprašala. »Kaj bi rekli njen pokojni oče?« je mislil in si ga poklical v spomin.

»Storiti moramo vedno svojo dolžnost.« je dejal njen oče Danijelu, ko je stal pred odločitvijo, naj naj se ostane na svojem posestvu ali naj gre. »Vedno neke kot to, kar zpuščamo.« je rekel, »so ljudje. Mogoče se prihodnje leto spet vrnemo...«

(Dalje prihodnjice)